

MOTOnews

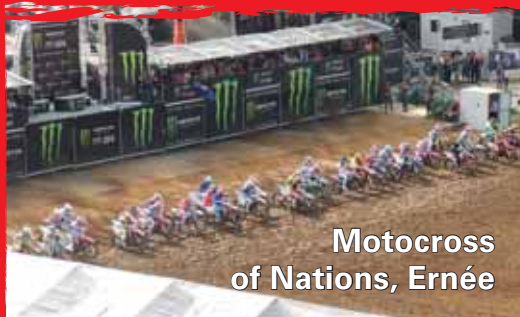
www.swissmoto.org



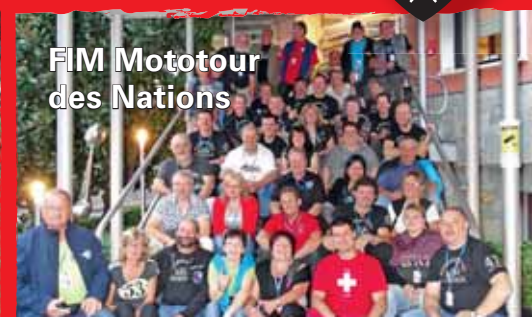
FMS-bfu Kampagne / Campagne FMS-bpa «Stayin' Alive»



Landsgemeinde



Motocross of Nations, Ernée



FIM Mototour des Nations

HOSTETTLER AG SURSEE / LU



30./31. OKT. MOTOCROSS- & RACING- MARKT



Fr. 13.30 - 18.00 | Sa. 8.00 - 15.30 Uhr

Öffentlicher, kostenloser
Occasionsmarkt für
Motocross-, Supermoto-,
Enduro- und Strassen-
Rennmaschinen sowie
für Quads aller Marken.
**Gewerbliche Händler
sind nicht zugelassen.**

RACING-ARTIKEL ZU SUPERPREISEN

- Renn-Reifen (Cross, Enduro, Slick, Strasse)
- div. Racing-Zubehör und -Teile
- Bekleidungs-Abverkauf
- Imbissstand

Am Samstag offerieren wir jedem Besucher eine
Portion Gulasch. Alle sind herzlich willkommen!

hostettler ag

CH-6210 Sursee, Haldenmattstrasse 3
Tel +41 41 926 61 11, Fax +41 41 926 62 93
info@hostettler.com, www.hostettler.com



Editorial



Landsgemeinde Murten

► *WL* | Einige hundert Biker trafen sich am Samstag, 19. Sept. 2015 zur 3. Motorrad-Landsgemeinde in Murten. Angenehmes Wetter, gute Gespräche, fröhliche Volksfest-Stimmung, gute Verpflegung, heisse Musik. Die Voraussetzungen waren ideal, die Voten der Redner überzeugten, alle waren sich einig, die Resolution musste gefasst werden. Einstimmig und mit grossem Applaus wurde die Resolution «Stop den Repressionen» angenommen und nach Bern weitergeleitet. S. 12 bis 15

MXoN = Motocross der Nationen in Ernée, Frankreich

Dass sich der Motocross Sport immer grösserer Beliebtheit erfreut, stellen wir mit Freude auch bei uns in der Schweiz fest. Wenn jedoch 70–80'000 Fans aus ganz Europa und Übersee in einer Arena die weltbesten Piloten mit ohrenbetäubendem Geräuschpegel zu Höchstleistungen treiben, ist das nochmals eine ganz eigene Liga, die unter die Haut geht. S. 8 und 9

FMS + FIM Tourismus

Es war ein wunderbarer Sommer für alle Tourenfahrer. Sehr wahrscheinlich wurde ein neuer Tourenrekord erreicht. Die Beteiligung an nationalen und internationalen Tourenwettbewerben war sehr erfreulich. Auch in dieser Sportart trafen sich die Touristen zur FIM Mototour der Nationen in San-Remo zum Saisonhöhepunkt. Die Schweizer Delegation mit 44 Teilnehmern durfte sich sehen lassen. S. 32 bis 35

► *Trad. IG* | Landsgemeinde Morat

Samedi 19 septembre une centaine de motocyclistes se sont rassemblés à Morat à l'occasion de la Landsgemeinde des motards. Beau temps, discussions intéressantes, ambiance joviale, bonne restauration, musique

de circonstance. Les conditions étaient idéales, les discours très convaincants. La résolution devait être acceptée. À l'unanimité et sous grand applaudissement, la résolution «Stop aux répressions» a été acceptée et transmise à Berne. S. 12 à 15

MXoN = Motocross der Nationen à Ernée France

Le sport motocross devient de plus en plus populaire, et nous le constatons également en Suisse. Lorsque 70-80'000 passionnés de toute l'Europe et d'outre mer se rassemblent dans une arène au bruit assourdissant pour encourager les meilleurs pilotes mondiaux à montrer leurs performances, ceci est une aventure unique qui provoque automatiquement des frissons. S. 8 à 9

Tourisme FMS + FIM

Ce fut un magnifique été pour les pilotes touring. Un nouveau record a certainement été atteint. La participation aux manifestations nationales et internationales est très satisfaisante. Dans ce domaine motocycliste, les passionnés de tourisme ont vécu l'évènement de l'année lors du Mototour des Nations FIM à San-Remo. La délégation suisse était fière de ses 44 participants. S. 32 à 35

► *Trad. LS* | Landsgemeinde a Morat

Il 19 settembre si sono ritrovati a Morat centinaia di motociclisti alla 3° Landsgemeinde dedicata alle moto. Tempo piacevole, buone conversazioni, un ambiente allegro da festa popolare, buon cibo e musica accattivante.

Le condizioni erano ideali, le parole dei relatori erano convincenti e tutti erano d'accordo sulla risoluzione.

La risoluzione «Stop alle repressioni» è stata approvata all'unanimità con grande applauso e subito inoltrata a Berna. P 12 – 15

MOTONews

5/2015

Titelbild: Start, Motocross of Nations, Foto WL

Inhaltsverzeichnis / Sommaire

Agenda/Agenda	4
MX des Nations	8 / 9
Landsgemeinde Murten	12 / 15
Honda Crossrunner	18
Rombo Days	22 / 24
Lüthi – Aegerter	26 / 27
Trial des Nations	28 / 29
FIM Mototour d. Nations	32 / 33
Trial EM Grimmialp	36 / 37
SW WM Roggenburg	40 / 41
YAMAHA Tracer	44 / 45

MXon = motocross delle nazioni a Ernée in Francia

Constatiamo con grande soddisfazione che il motocross gode di grande popolarità anche qui da noi in Svizzera.

Un'esperienza davvero emozionante vedere come una folla di ca. 80'000 appassionati di tutta l'Europa e oltreoceano incoraggia i migliori piloti del mondo che hanno regalato prestazioni di primissimo livello con una colonna sonora mozzafiato di motori rombanti. In mezzo a tutto ciò i nostri tre piloti Svizzeri che si sono fatti onore con prestazioni meravigliose. P 8 – 9

FMS + FIM Turismo

È stata un'estate magnifica per tutti i motociclisti da gran turismo. Probabilmente nessuno aveva mai fatto tanti chilometri come quest'anno. La partecipazione a concorsi turistici nazionali e internazionali ha raggiunto vette altissime. Anche per questa disciplina si sono ritrovati molti turisti a San Remo per il culmine della stagione: la FIM Mototour delle nazioni. La delegazione Svizzera con 44 partecipanti ha fatto bella figura. P 32 – 35

BMW Motorrad

bmw-motorrad.ch

Freude am Fahren

BACK IN BLACK.

DIE NEUE BMW R 1200 GS ABS TRIPLE BLACK.

Endlich wieder da: die Triple Black. Der Boxer mit 92 kW (125 PS) und 125 Nm Drehmoment lässt selbst stärkste Männerherzen höherschlagen. Neue Abenteuer rufen, fremdes Terrain will erobert werden. Das nahezu reinschwarze Sondermodell der legendären Reise-Enduro ist auch mit ABS Pro erhältlich. Und damit du auf jeder Piste stilvoll unterwegs bist, gehören Kreuzspeichenräder zur Grundausstattung. Dieser Gesamtauftritt ist einer Ikone würdig.

AARGAU

BMW Classic
Mark Huggett GmbH
 Felsgartenstrasse 2
 5113 Holderbank
 Tel. 062 887 80 20
 www.bmwbike.com

Moto Mader AG
 Ausserfeldstrasse 20
 5036 Oberentfelden
 Tel. 062 737 85 85
 www.moto-mader.ch

BASEL-STADT

Töff-Center Basel AG
 Reinacherstrasse 204
 4053 Basel
 Tel. 061 333 88 88
 www.toeffcenter.ch

BERN

Hess Motorrad AG
 Tägetlistrasse 16
 3072 Ostermündigen
 Tel. 031 931 88 52
 www.hessmoto.ch

moto bärtschi ag
 Bahnhofstrasse 17
 3550 Langnau i. E.
 Tel. 034 402 40 59
 www.moto-baertschi.ch

Moto-Center Thun
 Bernstrasse 117
 3613 Steffisburg
 Tel. 033 439 59 59
 www.moto-center.ch

GRAUBÜNDEN

Moto Graubünden
 Triststrasse 15
 7000 Chur
 Tel. 081 300 36 36
 www.moto-gr.ch

LUZERN

MotoCenter Seetal AG
 Hochdorfstrasse 9
 6275 Ballwil
 Tel. 041 448 33 63
 motocenter-seetal.ch

Motos Knüsel GmbH
 Ebnet 30
 6163 Ebnet
 Tel. 041 480 15 45
 www.motos-knuesel.ch

SCHWYZ

Moto Center Schwyz AG
 Riedmattli 1
 6423 Seewen (SZ)
 Tel. 041 811 80 40
 motocenterschwyz.ch

ST. GALLEN

René Frisch AG
 Rorschacherstrasse 227
 9016 St. Gallen
 Tel. 071 244 99 44
 www.frisch.ch

Stucki 2 Rad Center AG
 St. Gallerstrasse 77
 8716 Schmerikon
 Tel. 055 282 15 16
 stucki-schmerikon.ch

WALLIS

Urfer Motosports Sion
 Chemin Saint-Hubert 12
 1950 Sion
 Tel. 027 327 30 70
 bmw-motorrad-valais.ch

ZÜRICH

Arrigoni Sport GmbH
 Moosstrasse 45-49
 8134 Adliswil
 Tel. 044 732 30 40
 www.arrigoni.ch

BMW Niederlassung Zürich-Dielsdorf
 Industriestrasse 6
 8157 Dielsdorf
 Tel. 058 269 18 18
 www.bmw-motorrad-dielsdorf.ch

Hobi-Moto AG
 Schiltwiesenweg 4
 8404 Winterthur
 Tel. 052 242 23 27
 www.hobi.ch

Müller + Jussel AG
 Seestrasse 1
 8617 Mönchaltorf
 Tel. 044 948 10 22
 www.mueller-jussel.ch

BMW-MOTORRAD.CH

Oktober bis Dezember

Octobre à décembre

Oktober / octobre 2015

- 11. Motegi (JPN), MotoGP/Moto2 WM/CM
- 18. Losail (QAT), Superbike WM/CM
- 18. Phillip Island (AUS), MotoGP/Moto2 WM/CM
- 25. Sepang (MYS), MotoGP/Moto2 WM/CM
- 31. Murten (FR), Datumskonferenz Motocross/Snowcross/Ice Race

November / novembre 2015

- 08. Cheste/Valencia (ESP), MotoGP/Moto2 WM/CM
- 08. Frauenkappelen (BE), Datumskonferenz Trial
- 21. Däniken (SO), Meisterfeier FMS
- 28. Saillon (VS), Meisterfeier Tourismus

Dezember / décembre 2015

- 04.-05. Genf, Supercross

FMS-Veranstaltung
Manifestations FMS

Schweizermeisterschaft
Championnat suisse

Weltmeisterschaft / Europameisterschaft
Championnat du monde / Championnat d' Europe

«Das Original!»





Way of Life!



suzuki-motorcycles.ch

EXKLUSIV FÜR FMS MITGLIEDER

MOTO SPORT SCHWEIZ+



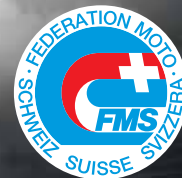
Das SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
für nur CHF 102.- statt CHF 127.-
Erscheint 21 mal im Jahr!



Bestellungen unter:
www.motosport.ch/abobestellung.html
abo.mss@gallmedia.ch oder 058 344 95 41

Bist du bereits Abonnent?

Gib uns deine FMS-Mitgliedernummer bekannt
und profitiere sofort vom Rabatt.



Coupe de l'Avenir 2015

► **Folgende Fahrer wurden von der FMS ausgewählt um die Farben der Schweiz beim zu verteidigen:**



Team Schweiz

Coupe de l'Avenir Open:

- Flury Cyrille/Chanton Maurice, KTM
und Steffen Enzo, Honda

Coupe de l'Avenir 85cc:

- Diserens Luca/Ernst Mike, KTM
und Brumann Kevin, Yamaha

Coupe de l'Avenir 65cc:

- Andrich Luca/Emmenegger Corvin/
Elsener Cyril, KTM

Aufgrund der Topleistung von 2014 wurden die 3 sehr jungen Schweizer Teams als Favoriten gehandelt. Das europäische Niveau ist extrem hoch und die Gegner waren sehr stark. Die Schweizer Teams haben sich trotzdem sehr gut geschlagen, auch wenn die Resultate von 2014 nicht mehr erreicht wurden.

Die Schweiz erreichte Rang 5 bei den Open, Rang 6 bei den 85cc und Rang 7 bei den 65cc.

Gratulation an unsere jungen Piloten!
Claude Clément, Team Manager ◆

► **Afin de défendre les couleurs helvétiques, les coureurs suivants avaient été sélectionnés par la FMS:**

Coupe Avenir Open :

- Flury Cyrille/Chanton Maurice, KTM
et Steffen Enzo, Honda

Coupe Avenir 85cc :

- Diserens Luca/Ernst Mike, KTM
et Brumann Kevin, Yamaha

Coupe Avenir 65cc :

- Andrich Luca/Emmenegger Corvin/
Elsener Cyril, KTM.

Suite aux performances réalisées en 2014, les 3 très jeunes équipes suisses étaient citées parmi les favoris. Toutefois, les années se suivent mais ne se ressemblent pas. Face à de redoutables adversaires de niveau européen, nos représentants se sont bien défendus, sans toutefois pouvoir atteindre les résultats de l'an dernier.

Nos équipes se sont classées à la 5ème place en Open, 6ème en 85cc et 7ème en 65cc.

Bravo à tous nos jeunes pilotes!
Claude Clément, Team-Manager ◆

IDM-Superbike Saisonfinale Hockenheim: Stamm gewinnt den Vizemeister Titel Superstock 1000

► **Mit einem Funken Hoffnung und grosser Motivation reiste der Motorrad Rennfahrer Roman Stamm aus Fischingen am letzten Wochenende zum Saisonfinale auf den Hockenheimring.**

Mit 24 Punkten Rückstand waren noch theoretische Chancen vorhanden. In den freien Trainings vom Freitag zeigte sich Stamm richtig kämpferisch, in den ersten beiden war Stamm bei den schnellsten dabei, im letzten verbuchte er die Tagesbestzeit in seiner Klasse. Dies ist der dritte Vizemeister Titel in Folge. Ob Stamm noch eine weitere Saison in der IDM anhängt steht noch

in den Sternen. Weitere Rennen bestreiten wird er sicher in der Langstrecken-WM mit dem Team Bolliger. Mit diesem Team erreichte er nach dem Ausfall am 24-Stunden-Rennen, dem Bol D'Or F, den sechsten Schlussrang in der Weltmeisterschaft. ◆



NEW RR MY 2016



RR Enduro 2016 – 4T EFI
350 / 390 / 430 / 480



RR Enduro 2016 – 2T
250 / 300



Beta Crosstrainer – 2T
300

find your dealership
www.betamotor.ch



Beta
motorcycles



betamotor.ch

Team Schweiz in den Top 5

► **Es liegt eine ganz besondere Atmosphäre über der einmaligen Natur-MX-Anlage von Ernée in der Normandie, wenn sich wie in diesem Jahr 36 Nationen mit den jeweils besten Motocrossern des Landes zum Motocross of Nations versammeln.**

FMS Sport | Nach dem guten siebten Rang von 2014 in Kegums, LT waren alle im Schweizerteam gespannt, ob wohl wieder eine so gute Leistung möglich sein wird.

Die FMS mit Sportchef Claude Clément an der Spitze, überliess nichts dem Zufall, im Swisshouse, organisiert organisiert durch Diego Clément und betreut vom Team Zollinger CH begrüsst und bewirtete die FMS an beiden Tagen die mehreren hundert Schweizer Fans.

Teamchef Diego Clément präsentierte mit berechtigtem Stolz und viel Kompetenz das Schweizer Team:

- Nr. 19: Valentin Guillod,**
WM 4. für die Klasse MXGP auf der 450er YAMAHA
- Nr. 20: Jeremy Seewer,**
WM 5. Für die Klasse MX 2 auf der 250er SUZUKI
- Nr. 21: Andy Baumgartner, CH,**
Meister MX 2 für die Klasse MX Open 350er KTM



Andy Baumgartner (21) hat Respekt vor der Aufgabe

Dass unsere zwei GP Profis Guillod und Seewer eine gute Leistung abliefern würden, durfte erhofft werden. Wie sich jedoch der Junior auf diesem Niveau, Andy Baumgartner in Szene setzen wird, war das Fragezeichen. Die Schweizer qualifizieren sich ohne Problem für die 20 Top-Teams die am Sonntag in drei Läufen die Weltmeister erküren werden.

1. Lauf: MXGP + MX 2:

Guillod Rang 9, Seewer Rang 10, Nat. Wertung Rang 3

2. Lauf: MX 2 + MX Open:

Seewer Rang 10, Baumgartner Rang 24, Nat. Wertung Rang 4

3. Lauf: MXGP + MX Open:

Guillod Rang 14, Nat. Wertung Rang 5

Die Sensation ist perfekt, die Schweiz ist die 5. beste MX-Nation auf unserem Planeten.

Unsere Jungs haben gezeigt, dass Sie kämpfen, leiden, und fighten können. Wir gratulieren zusammen mit allen Schweizer MX-Fans zu dieser Super Leistung.

Wir dürfen uns freuen, auf weitere WM Erfolge der beiden Werksfahrer Valentin Guillod, YAMAHA und Jeremy Seewer, SUZUKI. Andy Baumgartner ist zu wünschen, dass seine Ausrüster sein Potential erkennen, und ihm eine komplette EMX250-Saison mitfinanzieren. ♦



Links: Diego Clément, Teamchef; Rechts: Claude Clément, FMS Sportchef/
À gauche: Diego Clément chef d'équipe; À droite: Claude Clément, chef de sport FMS



Von Links: Diego Clément, Teamchef; Valentin Guillod, MXGP; Jeremy Seewer, MX 2; Andy Baumgartner, MX Open

Equipe suisse parmi les 5 meilleures nations

► **Une ambiance toute spéciale se fait ressentir sur le circuit naturel exceptionnel d'Ernée en Normandie, lorsque les meilleures 36 nations mondiales de motocross se rassemblent pour disputer le Motocross of Nations.**

FMS Sport | Suite au 7ème rang obtenu en 2014 à Kegums (Lettonie), tous les membres de l'équipe suisse étaient très curieux de savoir s'ils pouvaient renouveler une telle performance.

Dirigée par le chef de sport Claude Clément, la FMS ne laisse rien au hasard. Dans le Swisshouse, organisé par Diego Clément et encadré par le Team Zollinger, la FMS a souhaité la bienvenue et prouvé son hospitalité à plusieurs centaines de fans suisses présents durant ces deux jours.

Avec fierté et de manière compétente, le chef d'équipe Diego Clément a présenté l'équipe suisse:

Nr. 19: Valentin Guillod,
CM 4. en classe MXGP
(YAMAHA 450)

Nr. 20: Jeremy Seewer,
CM 5. en classe MX2
(SUZUKI 250)

Nr. 21: Andy Baumgartner, CH,
Champion suisse MX2
en classe MXOpen
(KTM 350)



(110) Pascal Rauchenecker (Autriche) doit constater que Jeremy Seewer (Suisse 20) ne se laisse pas faire

Bien entendu, nous attendions une bonne performance de nos deux profis GP Guillod et Seewer.

Quant au Junior Andy Baumgartner, la question se posait de savoir la manière dont il pouvait faire face à un tel niveau.

Les Suisses se sont qualifiés sans problème dans les 20 premières équipes, pour participer aux trois manches du dimanche, nécessaires pour remporter le titre de champion du monde.

1ère manche :

MXGP + MX2 : Guillod 9ème rang,
Seewer 10ème rang,
Classement des nations : 3ème rang

2ème manche: MX2 + MXOpen :

Seewer 10ème rang,
Baumgartner 24ème rang,
Classement des nations : 4ème rang

3ème manche: MXGP + MXOpen :

Guillod 14ème rang,
Classement des nations : 5ème rang

Le résultat est parfait, la Suisse est la 5ème meilleure nation de MX sur notre planète.

Nos jeunes pilotes ont montré qu'ils étaient prêts à se battre et à souffrir. Tous les fans suisses se joignent à nous pour les féliciter de cette excellente performance.


Nous nous réjouissons de fêter d'autres succès mondiaux des deux pilotes d'usine Valentin Guillod YAMAHA, et Jeremy Seewer SUZUKI. Nous espérons que le sponsor d'équipement d'Andy Baumgartner reconnaîtra son potentiel et lui financera complètement la saison EMX250. ◆



Valentin Guillod (19), auf in den Kampf/Valentin Guillod (19) prêt au combat



Geschafft, Guillod (19) & Seewer (20) mit Top-Resultat/Réussi! Guillod (19), Seewer (20) excellents résultats

OFFICIAL TIMING PARTNER OF THE 



PRECISELY
YOUR
MOMENT

CERTINA

SWISS WATCHES SINCE 1888



DS PODIUM BIG SIZE
LIMITED EDITION WRC

PRECIDRIVE™
CHRONOGRAPH MIT 1/100 SEK.

WWW.CERTINA.COM

3. Motorrad Landsgemeinde in Murten von Samstag, 19. September 2015

► **Walter Wobmann, Präsident der FMS | Was haben wir mit den ersten zwei Resolutionen erreicht:**

- Unterfahrschutz an den Leitplanken.
- Lärm und Abgasvorschriften für Motorräder die rückwirkend eingeführt werden sollten, wurden abgelehnt.
- Parlamentarische Vorstösse betr. Verkehr und Motorräder waren z.T. erfolgreich.
- Verwendung der Bussengelder für die Verkehrsentwicklung.

WL | Liebe Motorradfreunde und FMS Mitglieder, wenn wir zusammenstehen können wir auch in Zukunft etwas erreichen.

Die Resolution «Stop den Repressionen» wird Wirkung zeigen, wir danken allen für die Unterstützung.



Walter Wobmann,
Motorrad Landsgemeinde Murten

Resolution «Stop den Repressionen». Die Motorrad-Landsgemeinde hat am 19.9.2015 die folgende Resolution verabschiedet:

1. Motorradfahren steht für Freiheit und Unabhängigkeit. Als verantwortungsvolle Staatsbürger kämpfen wir für eine freie, unabhängige Schweiz, die ihre Angelegenheiten selbst bestimmt. Wir wollen unsere einzigartigen Volks- und Freiheitsrechte hochhalten.
2. Mit grosser Besorgnis müssen wir jedoch feststellen, dass unsere Freiheit und unsere Sicherheit als Motorradfahrer und Staatsbürger immer mehr durch Schikanen, Repressionen, lebensfremde Vorschriften und Verbote, sowie durch höhere oder zusätzliche Gebühren und Abgaben und durch exzessive Bussen eingeschränkt wird. Gegen diese staatliche Bevormundung wehren wir uns mit aller Kraft.
3. Teilerfolge: Aufgrund unserer Resolution, die wir 2011 und 2013, an unserer ersten und zweiten Landsgemeinde, verabschiedet haben, wurden einige Verbesserungen erreicht: So wird mehr für die Sicherheit auf unseren Strassen getan (wie Unterfahrschutz bei Leitplanken, rutschfeste Bodenmarkierungen, kein Rollsplitt und keine Flüssigteer-Rillen bei Belags-Reparaturen). Zweitens verlangen wir mit parlamentarischen Vorstössen die ausschliessliche Verwendung von Bussengeldern zugunsten von Sicherheitsmassnahmen oder deren Rückerstattung. Und drittens konnte mit dem Referendum die Erhöhung der Autobahnvignette auf 100 Fr.– verhindert werden.

4. Zusätzlich kämpfen wir:

- gegen weitere flächendeckende Einschränkungen, Verbote und Schikanen (Raser gezielt an die Kandare nehmen statt flächendeckender Verbote)
- gegen Benzinpreiserhöhungen und gegen eine CO₂-Abgabe
- gegen spezielle technische Sondervorschriften für Motorräder in der Schweiz
- gegen Schikanen unter dem Deckmantel der Verkehrsberuhigung

5. Und wir fordern:

- erlaubte Vorbeifahrt von Motorrädern an Autokolonnen
- weitere technische Massnahmen für mehr Sicherheit auf unseren Strassen
- mehr und weiterhin gebührenfreie Parkplätze für Motorräder in den Städten
- Stopp den Bussenexzessen (neue Bussenverordnung)
- keine Blechpolizisten, die nicht der Sicherheit dienen
- die Aufhebung des Rundstreckenrennverbotes
- Ausweisentzüge und Fahrzeugbeschlagnahmen nur in wirklich begründeten Fällen

6. Die Schweiz ist dank dem Freiheitswillen und der Eigenverantwortung unseres Volkes zur Erfolgsgeschichte geworden – nicht wegen bürokratischen Vorschriften und Verboten. Darum fordern wir als verantwortungsbewusste Bürger und Motorradfahrer «Stop den Repressionen»



Töfffahrer sagen ja zur Resolution



Roland Müntener, Präs. Moto Suisse und Walter Wobmann, Präs. FMS



Mutter und Vater von Tom Lüthi



Guter Sound an der Landsgemeinde

3ème Landsgemeinde des motards du 19 septembre 2015

► **Walter Wobmann, Président de la FMS | Qu'avons-nous atteint avec les deux premières résolutions?**

- Protections inférieures aux glissières de sécurité
- Refus des réglementations en matière de bruit et de gaz d'échappement prévues de manière rétroactive pour les motocyclettes
- Motions parlementaires relatives à la circulation et motocyclettes ont été en partie acceptées.
- Recettes des amendes utilisées en faveur des mesures de sécurité.

WL | Cher(ères) motocyclistes et membres de la FMS, nous pouvons aussi réussir à atteindre quelque chose dans le futur si nous nous unissons. La résolution: «Stop aux répressions» montrera son effet, nous vous remercions pour votre soutien.



Othmar Klopstein,
Organisation Landsgemeinde

Résolution «Stop aux répressions» La landsgemeinde des motards du 19.09.2015 a décidé des résolutions suivantes:

1. Le motocyclisme est synonyme de liberté et d'indépendance. En tant que citoyens responsables, nous nous battons pour une Suisse libre et indépendante qui décide elle-même des affaires qui la concernent. Nous souhaitons maintenir nos droits publics et de liberté qui nous sont propres.
2. C'est avec une grande inquiétude que nous devons malheureusement constater que notre liberté et notre sécurité en tant que motocyclistes et citoyens sont de plus en plus restreintes par des tracasseries, répressions, prescriptions irréalistes et interdictions ainsi que par des hausses constantes et supplémentaires de taxes et redevances. Nous devons nous défendre contre cette tutelle étatique.
3. Succès partiel : sur la base des résolutions dont nous avons déjà fait part en 2011 et 2013 lors de notre 1ère et 2ème landsgemeinde, quelques améliorations ont été constatées. Ainsi, plus d'attention est portée envers la sécurité sur nos routes (protections inférieures aux glissières de sécurité, marquages antidérapants, absence de gravillons et de rainures remplies de goudron liquide lors de réparations de la chaussée). Deuxièmement et par le biais de motions parlementaires, nous réclamons que les revenus des amendes soient utilisés uniquement en faveur de mesures de sécurité ou de leurs remboursements. Et troisièmement, grâce à un référendum, l'augmentation de

la Vignette automotutière à un prix de 100 francs a pu être évitée.

4. De plus, nous nous battons :
 - contre des restrictions globales, des interdictions et chicaneries (punir les chauffards individuellement au lieu de fixer des interdictions générales)
 - contre l'augmentation du prix du carburant et contre une taxe CO₂
 - contre des réglementations techniques spéciales pour les motocycles en Suisse
 - contre des chicanes sous le couvert du ralentissement de la circulation
5. Et nous exigeons :
 - le dépassement autorisé des colonnes de voitures par les motocycles
 - prises de mesures techniques supplémentaires pour la sécurité de nos routes
 - plus et continuellement des places de parc gratuites pour les motocycles dans les villes
 - stop aux amendes excessives (nouvelles réglementations des amendes)
 - aucune installation radar qui ne sert autre la sécurité
 - la levée de l'interdiction des courses en circuit
 - retraits de permis et saisies de véhicules seulement lors de cas fondés
6. La Suisse est devenue une histoire à succès parce que son peuple revendique la liberté et la responsabilité individuelle- et non pas à cause de prescriptions et interdictions bureaucratiques. Voilà pourquoi les citoyens et motards que nous sommes exigeons «Stop aux répressions» . ◆



Bienvenue à la Landsgemeinde



Anja Tschopp, présidente Via Humana



Dominique de Buman, CN, PDC



Stöckli Restaurant

Melanie Clément

Murten - Morat

Löwenberg 55 • 3280 Murten • www.restaurant-stoeckli-murten.ch

Montag bis Freitag: willkommen von 5.00 – 23.00 Uhr

Immer Freitag ab 18.00 Uhr Töfftreff

Jack-Daniels-Gerichte auf der Terrasse

Virginie Germond No.9 – die beste Schweizer Motocross Pilotin aller Zeiten

- ▶ **Startnummer:** 9
- Kategorien:** WMX und MX
- Geboren:** 26. Januar 1989
- Land:** Schweiz
- Stadt:** Genf

Biographie:

Virginie Germond ist eine 26-jährige Schweizer Motocross-Pilotin. Sie lebt in Genf, wo sie Kinesiologie und Hypnose-Therapie studiert.

WL | Sehr schnell dringt sie auf die Nationale Ebene vor und fährt an der Seite der Männer in den Schweizer Meisterschaften.

Ab 2010 startet Virginie in den Femininen Weltmeisterschaften, wo sie mit Schwierigkeiten konfrontiert wird, indem sie sich mehrmals verletzt.

Ungehindert dessen klassifiziert sie sich mehrmals in den Top-10-Rängen. 2014 holt sich die Pilotin den Titel der Schweizer Meisterin und gewinnt die ANGORA Meisterschaften.

Zurzeit fährt Virginie eine Suzuki 250 4t in violetten Farben. Sie nimmt an den Femininen Weltmeisterschaften WMX teil, an den Femininen Schweizermeisterschaften und fährt mit den Männern in gewissen nationalen Wettkämpfen.

- 2010: 21. Rang FIM Motocross World Championship WMX
- 2011: 10. Rang FIM Motocross World Championship WMX
- 2012: 9. Rang FIM Motocross World Championship WMX
- 2013: 12. Rang FIM Motocross World Championship WMX
- 2014: 1. Rang FMS Women's Cup
1. Rang AMA Angora

Das Jahr 2015:

2015 war für Virginie ein gutes Jahr. Das ganze Jahr über hat Virginie mit jedem Rennen Fortschritte gemacht. Ihre grosse Arbeit sich in jedem Mo-

ment in Frage zu stellen, ihr Willen einer Kriegerin und ihre permanente Bemühung ihre Fahrweise zu perfektionieren haben sich bezahlt gemacht. Virginie holt sich dieses Jahr ihren zweiten Titel in Folge als Schweizer Meisterin und einen achten Rang an den Femininen Weltmeisterschaften, ihr bestes Resultat.

Für das Jahr 2016 ist der Plan von Virginie wiederum die Femininen Weltmeisterschaften zu bestreiten mit dem Ziel unter den fünf besten zu sein. Der Titel der Schweizer Meisterin ist ebenfalls eines ihrer Ziele, und als Challenge möchte sie sich bei den Männern in den Schweizer Meisterschaften Inter qualifizieren.

Ihr Winter-Training wird während zwei Monaten in USA bei Sebastien Tortelli stattfinden und die restliche Zeit in Europa. ◆



Virginie Germond



Virginie Germond in Glen Helen, USA

Virginie Germond No.9 – La meilleure pilote suisse de tous les temps

► **Numero:** 9
Categorie: WMX et Mx
Nee Je: 26.01.1989
Pays: Suisse
Ville: Geneve

Biographie:

Virginie Germond est une pilote Suisse de motocross âgée de 26 ans. Elle vit à Genève où elle fait des études en kinésiologie et en hypno thérapie.

WL | Très rapidement elle passe au niveau national et roule aux cotés des hommes au championnat Suisse. Dès 2010, Virginie se lance dans la compétition mondiale féminine, elle y rencontre des difficultés en se blessant à plusieurs reprises. Néanmoins, elle se classe plusieurs fois dans le top 10. En 2014, la pilote remporte le championnat Suisse féminin ainsi que le championnot Angora.

Actuellement, Virginie Germond roule sur une Suzuki 250 4t aux couleurs vi-

olettes. Elle participe au championnat du monde féminin WMX, au championnat Suisse féminin et se joint aux hommes dans certaines courses.

- 2010: 21ème FIM Motorross World Championship WMX
- 2011: 10ème FIM Motocross World Championship WMX
- 2012: 9ème FIM Motocross World Championship WMX
- 2013: 12ème FIM Motocross World Championship WMX
- 2014: 1ère FMS Women Cup
1ère AMA Angora

Année 2015:

2015 a été pour Virginie une bonne année. Tout au long de la saison, Virginie a progressé à chaque course. Son gros travail de remise en question de chaque instant, sa volonté de guerrière et sa recherche permanente de perfectionner son pilotage ont payé.

Virginie cette année décroche son deuxième titre consécutif de Championne Suisse Féminin et une huitième place au Championnat du monde Féminin son meilleur résultat.

Pour l'année 2016 Virginie remet le couvert pour le Mondial Féminin avec l'objectif d'être dans les cinq meilleures, le titre de Championne Suisse Féminin fera aussi partie de ses objectifs et comme challenge se qualifier chez les hommes en Inter Suisse.

L'entraînement d'hiver se fera deux mois aux USA avec Sébastien Tortelli et le reste en Europe. ◆



Virginie Germond, Swiss women Champion



Team-Truck, Team Dragon Moto

Honda Crossrunner – Motorrad mit Herz

► **Hondas Crossrunner, ein toller V4 mit besonderer Ventilsteuerung. Die 800er ist ein gelungener Kompromiss, denn Sie gibt sich als Funbike, Reise- und Alltagsbegleiter.**

WL | Was Honda-Freunde schon kennen vom Sporttourer VFR ist die sehr solide und bewährte Einarmschwinge. Diese hat nun die Crossrunner ebenfalls erhalten. Der 2015er VFR800X wurde auch eine neue ABS Bremsanlage mit guten Verzögerungswerten einverleibt.



Thomas Müller TMF Frauenfeld, Übergabe



Crossrunner Einarmschwinge



Crossrunner Front, sieht gut, auch in der Nacht



40l Topcase



Die Federwege verlängert, vorne von 145 zu 165 mm, hinten von 109 zu 120 mm ergibt erhöhten Fahrkomfort.

Der neue und höher positionierte breitere Lenker, zusammen mit der bequemen Sitzbank ergibt eine komfortable Sitzposition, auch auf der Langstrecke fühlt sich der Crossrunner Driver extrem wohl.

Die Sozia ist immer gut drauf, die Gründe: bequeme breite Sitzbank und gut geformte Haltegriffe, mit Topcase zusätzliche Rückenlehne.

Der wassergekühlte Vierzylinder-Viertakter-90-Grad-V-Motor, mit Einspritzung, geregelter Katalysator und Sechsgang-Getriebe ist ein Gedicht. Absolut keine Vibrationen, angenehmer, ruhiger Sound, gut ablesbares aufgeräumtes Cockpit, optimal abgestimmte Armaturen.

All das machen die kleinen aber auch die grossen Touren zum Vergnügen. Die VFR800X Crossrunner zum Preis von Fr. 12.630.– ist eine gute Wahl. ◆

Daten: Honda VFR800X Crossrunner

Motor

Bauart	Flüssigkeitsgekühlter 90°-V4-Viertaktmotor, V-TEC
Bohrung x Hub in mm Hubraum in cm ³	72 x 48/782
Verdichtung	11,8 : 1
Gemischaufbereitung	PGM-FI Benzinespritzung
Max. Leistung, kW (PS) bei 1/min	78 (106)/10.250
Max. Drehmoment, Nm bei 1/min	75 / 8.500
Zündung	Transistorzündung
Starter	Elektrostarter
Fahrleistungen	
Höchstgeschwindigkeit in km/h	209

Kraftübertragung

Getriebe	6 Gang
Endantrieb	Kette

Abmessungen

Länge in mm	2.190
Breite in mm	870
Höhe in mm	1.360
Radstand in mm	1.475
Sitzhöhe in mm	815 mm und 835 mm
Bodenfreiheit in mm	165
Tankinhalt in Liter	20,8
Sitzplätze	2

Fahrwerk

Felgen	
Felge vorne	17 x 3.50
Felge hinten	17 x 5.50
Bereifung	
Bereifung vorne	120/70-17
Bereifung hinten	180/55-17
Radaufhängung	
Radaufhängung vorne	43 mm Teleskopgabel
Radaufhängung hinten	Pro-Arm Schwinge, ProLink Aufhängung
Federweg in mm vorne/hinten	k.A.
Bremsen	
Bremse vorne	ABS, 310 mm Doppelscheibenbremse mit radial befestigten Vierkolbenbremszangen

Verkaufspreis

Fr. 12.630.–*

* Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland, inkl. 19 % MwSt. Den Endpreis einschließlich aller Nebenkosten erfahren Sie bei Ihrem Honda Vertragspartner.

Africa Twin

**TRUE
ADVENTURE
STARTS HERE:**
www.africa-twin.ch



Die neue CRF1000L Africa Twin

Sie ist zurück! Die neue Africa Twin ist ab sofort zur Vorbestellung verfügbar. Die Ikone begeistert mit prägnantem Design und kompromissloser Technik. Ein charakterstarkes Motorrad, das auf der Strasse wie im Gelände zuhause ist. **Jetzt nur einen Klick entfernt, Vorbestellung exklusiv auf www.africa-twin.ch - alle Infos bei Ihrem Honda-Händler.**



MOTO GUZZI Open House 2015: 15'000 MOTO GUZZI-Fans pilgerten nach Mandello MOTO GUZZI Open House 2015 : 15'000 fans MOTO-GUZZI en pèlerinage à Mandello

► **Das legendäre MOTO GUZZI-Werk in Mandello del Lario erlebte vom 11. bis 13. September einen Rekordansturm: Mehr als 15'000 Fans der 1921 gegründeten Traditionsmarke überfluteten das idyllische Städtchen am Ostufer des Lago di Corno. Jeder Besucher kam auf seine Kosten.**

Markus Lehner | Eingefleischte Fans, interessierte Besucher und viele Familien aus aller Welt pilgerten an die traditionellen OPEN HOUSE-Tage nach Mandello del Lario, nur wenige Kilometer südlich der Schweizer Grenze. Die Nummernschilder auf den Parkplätzen sprachen Bände: Die zum grossen Teil liebevoll veredelten MOTO GUZZI-Motorräder aller Grössen und jeden Alters wurden aus England, Deutschland, Frankreich, Österreich, Dänemark, Belgien, Ungarn, sogar Russland und natürlich auch aus der Schweiz ins Mekka der Motorräder mit den unverwechselbaren und charakterstarken V2-Motoren gesteuert. ◆

► **Les légendaires usines MOTO GUZZI de Mandello del Lario ont vécu, du 11 au 13 septembre, un nouveau moment historique: plus de 15'000 fans de cette marque de tradition, née en 1921, ont rejoint l'idyllique petite ville qui se trouve sur la rive est du lac de Corno. Et chacun de ces visiteurs est venu à ses propres frais, par passion.**

Fans absolus, visiteurs curieux et de nombreuses familles du monde entier ont ainsi fait le pèlerinage désormais traditionnel des journées «OPEN

HOUSE» de Mandello del Lario, à quelques kilomètres seulement de la frontière suisse.

En se promenant dans les parkings, la seule lecture des plaques d'immatriculation parlait d'elle-même: des Moto Guzzi de toutes les tailles, de toutes les époques, sont arrivées de Grande-Bretagne, d'Allemagne, de France, d'Autriche, du Danemark, de Belgique, de Hongrie, même de Russie et, naturellement, de Suisse, pour rejoindre cette Mecque de la moto, là où naissent des machines propulsées par un V2 si caractéristique, incomparable.

Unique en son genre, le musée MOTO GUZZI a accueilli plus de 9000 personnes (entrée gratuite!) et plus de 400 participants n'ont pas manqué l'occasion de pouvoir essayer la gamme actuelle complète de la marque, avec son bateau amiral – la California et son puissant moteur 1400 cc – et

naturellement les modèles Eldorado et Audace, lancés en 2015 et équipés également de la version la plus aboutie technologiquement parlant du fameux moteur V2.

«The Clan», cette communauté MOTO GUZZI qui a récemment vu le jour, a accueilli durant ce long week-end des centaines de nouveaux membres. Et le designer «Aryk Old Paint», qui a peint et décoré à la demande vestes et casques avec le légendaire MOTO GUZZI, n'a pas arrêté son œuvre trois jours durant.

Le check-up gratuit des motos particulières a également connu son petit embouteillage. Le travail était directement effectué dans les halles de production MOTO GUZZI. Ainsi, certaines machines, après de très nombreuses années, ont retrouvé la maternité où elles avaient vu le jour, prises en charges par des mains qui, peut-être, les ont construites. ◆



MY BIKE, MY PRIDE.

EWAN MCGREGOR



V7II RACER


MOTO GUZZI[®]

GUZZIMOTO.CH

«Stayin' Alive» aux Rombo Days à Locarno

► **Les Rombo Days de Harley Davidson ont eu lieu du 28 au 30 août devant le décor pittoresque de la Piazza Grande à Locarno. La campagne «Stayin' Alive» était aussi de la partie.**

Claudia Bucher | Cette année, la légendaire rencontre de motards avait lieu pour la 20ème fois, et était placée sous une bonne étoile. La chaleur estivale et la pleine lune de samedi soir ont beaucoup contribué à la belle ambiance.

Le public était aussi varié que le programme. Des spectacles jeux, virées et grillades ont permis aux motards de vivre un week-end parfait. L'exposition des modèles Harley standard ainsi que les engins customisés et les pièces

de collection ont fait battre les cœurs des bikers plus fort. La manifestation était accompagnée d'un programme musical varié. Des airs de rock, blues, country et folk ont ainsi résonné sur la Piazza Grande.

Comme l'année passée, la FMS et le bpa étaient présents avec leur campagne «Stayin' Alive». L'arche était incontournable et chaque motard a sûrement passé dessous au moins une fois. Sous la grande tente bleue de la FMS, de nombreux visiteurs ont réussi haut la main et en s'amusant le test de réaction sur la machine ad hoc. Des prix très intéressants ont récompensés les participants.

La manifestation promettait trois jours de passion, de technique et de détente dans le paysage fascinant

du canton du Tessin. Cette promesse a été intégralement tenue et une chose est sûre: nous y retournerons l'année prochaine. ◆



«Stayin' Alive» an den Rombo Days in Locarno

► **Vor der malerischen Kulisse der Piazza Grande in Locarno fanden vom 28. bis 30. August die Rombo Days by Harley Davidson statt. Mit dabei: die Kampagne «Stayin' Alive».**

Claudia Bucher | Das legendäre Töff-Treffen fand dieses Jahr bereits zum 20. Mal statt und stand unter einem guten Stern. Das heisse Sommerwetter und der Vollmond am Samstagabend haben viel zur ultimativ guten Stimmung beigetragen.

So gemischt wie das Publikum war auch das Programm, das mit Bike-Shows, Games, Ride-Outs und Barbecue alles fürs perfekte Töff-Wochenende bot. Die Ausstellung der Harley-Standardmodelle sowie der

exklusivsten Custom-Bikes und historischen Sammlerstücke liess die Bikerherzen höher schlagen. Umrahmt wurde die Veranstaltung von einem attraktiven Musikprogramm auf der Piazza Grande mit Rock, Blues, Country und Folk.

Wie bereits letztes Jahr waren auch die FMS und die bfu mit der Kampagne «Stayin' Alive» vor Ort. Am prominent platzierten Torbogen ist niemand vorbeigekommen und wohl jeder Töff-Fahrer ist mindestens einmal drunter her gefahren. Etliche Besucher haben im grossen blauen FMS-Zelt den spielerischen Reaktionstest an der Slotmaschine mit Bravour bestanden und wurden dafür mit attraktiven Preisen belohnt.

Im Vorfeld der Veranstaltung wurden drei Tage Leidenschaft garantiert,

Technik und Relaxen in der faszinierenden Landschaft des Kantons Tessin. Dieses Versprechen wurde vollumfänglich eingelöst und eines ist sicher; wir gehen nächstes Jahr wieder hin. ♦



«Stayin' Alive» ai Rombo Days di Locarno

► Dal 28 fino al 30 agosto l'incantevole cornice di Piazza Grande a Locarno ha ospitato per la 20esima volta i Rombo Days by Harley Davidson. Anche la campagna «Stayin' Alive» era presente con uno stand.

Claudia Bucher | Quest'anno il raduno leggendario è stato organizzato per la ventesima volta sotto un buon auspicio: le calde giornate estive e la luna piena sabato sera hanno conferito un'aura magica all'evento.

Il programma era variegato quanto il pubblico e per un weekend motocic-

listico perfetto prevedeva show motociclistici, game, escursioni e barbecue. L'esposizione dei modelli standard Harley, così come delle più esclusive custom bike e degli esemplari storici da collezione hanno fatto battere più forte il cuore di ogni centauro. L'evento è stato accompagnato dall'allettante proposta musicale in Piazza Grande con rock, blues, country e folk.

Come l'anno scorso, anche questa volta l'FMS e l'upi erano presenti con la campagna «Stayin' Alive». Ogni visitatore con o senza moto è passato sotto l'arco almeno una volta. Nella grande tenda blu dell'FMS, numerosi visitatori

hanno messo alla prova la loro reazione alla Slotmachine, superando il test con bravura. I partecipanti sono stati ricompensati con premi fantastici.

L'evento è stato annunciato con la promessa di tre giorni di passione, tecnica e relax nell'affascinante paesaggio del Canton Ticino. Questa promessa è stata tenuta pienamente, e una cosa è certa: ci saremo anche l'anno prossimo. ◆





Non farti
abbattere.



stayin-alive.ch



Thomas Lüthi bleibt seinem Team treu

► **Interwetten, der grosse Sportwetten-Spezialist, feierte heute im «Colosseum XXI» in Wien (Österreich) seinen 25. Gründungstag. 300 Geschäftspartner, Mitarbeiter und Freunde waren an den Festlichkeiten in der österreichischen Hauptstadt anwesend.**

Frédéric Corninboeuf, der Besitzer von CGBM Evolution, in der die beiden Teams der Moto2-Weltmeisterschaft integriert sind, Daniel-M. Epp, Manager von Thomas Lüthi, und natürlich der 125ccm-Weltmeister von 2005 selbst waren an der Gala präsent. Bei dieser Gelegenheit hat Lüthi, der aktuelle Vierte der Moto2-WM bei noch fünf ausstehenden Rennen, seinen Vertrag für die Saison 2016 verlängert und unterzeichnet. Seine beiden Teamkollegen der «Swiss Mafia», Dominique Aegerter und Robin Mulhauser, haben ihre weitere Zusammenarbeit mit dem Team bereits vor einigen Tagen offiziell verkündet und die entsprechenden Verträge unterschrieben.

Werner Becher, der CEO von Interwetten, erklärte in Wien erfreut: «Die Zusammenarbeit von Interwetten mit dem «Dream Team Swiss», das die besten Fahrer des Landes un-

ter Vertrag hat, zeigte von Beginn an Wirkung. Deshalb bin ich sehr glücklich, dass unsere Unternehmung zum Erfolg der drei Piloten im nächsten Jahr beitragen kann. Nach dem ersten «Lehrjahr» des neu gegründeten Teams können sich die immer zahlreicheren Grand-Prix-Fans in der Schweiz auf die kommende Saison freuen. Dank dem neuen Material von Kalex werden unsere Fahrer zu den Favoriten für den WM-Titel 2016 zählen. Interwetten unterstützt das Team bereits seit elf Jahren und ist mit seinem Sponsoring sowie der treuen, zuverlässigen und erfolgreichen Zusammenarbeit mit dem Schweizer Team bis heute sehr zufrieden.»

Sie haben gesagt ...

Olivier Métraux (Verwaltungsratspräsident der Swiss Automotive Group) | «Es ist eine grosse Freude, das Abenteuer mit Tom Lüthi weiterzuführen, in einer Teamstruktur, die drei Schweizer Piloten unter einem Dach vereint. Nach dem ersten Lernjahr mit dem Kalex-Chassis wird das Derendinger-Interwetten-Team mit Tom Lüthi in der kommenden Saison 2016 Grosstaten erbringen. Für uns als Hauptsponsor des Teams ist ein zentrales Anliegen und gleichzeitig ein grosses Vergnü-

gen, die Zusammenarbeit mit diesem aussergewöhnlichen Fahrer weiterzuverfolgen.»

Thomas Lüthi (Derendinger Racing Interwetten) | «Ich freue mich sehr, ein weiteres Jahr mit derselben Teamstruktur zusammenzuarbeiten. Wir haben dieses Jahr gemeinsam sehr viele Erfahrungen gesammelt und ich bin glücklich, dass das Team und die Sponsoren mir weiterhin das Vertrauen schenken. Unser Ziel für die Saison 2016 muss es sein, diese Erfahrungen in Erfolge umzusetzen. Ich bin wirklich ausserordentlich glücklich, meine Karriere zusammen mit demselben Team und denselben Sponsoren fortsetzen zu können.»

Frédéric Corninboeuf (Teammanager) | «Ich bin hocherfreut, dass wir den Vertrag mit Tom Lüthi verlängern konnten. Vor genau zwölf Monaten haben wir das Abenteuer gemeinsam begonnen und ich bin überzeugt, dass diese schöne Geschichte noch lange nicht beendet ist. Wir haben uns grosse Ziele gesteckt. Tom' fahrerische Qualitäten sind schon lange bekannt und für das Ende der Saison 2015 und danach für das Jahr 2016 sehen die Dinge sehr vielversprechend aus.» ◆



Vertragsverlängerung



Ready für Saison 2016

Frédéric Corminboeuf: «Dominique beginnt die Rehabilitation»

► **Dominique Aegerter (Technomag Racing Interwetten) wurde Opfer eines Sturzes in der ersten Runde des Moto2-GP von Aragón in Alcañiz. Dabei wurde er ernsthaft verletzt. Gemäss dem offiziellen Communiqué des GP-Medical Service erlitt der Schweizer folgende Verletzungen: Brüche (ohne Verschiebungen) an vier Wirbeln (L2, L3, L4, L5), Bruch im rechten Handgelenk, vier Brüche in der rechten Hand, Rippenbrüche und eine Lungenprellung.**

Frédéric Corminboeuf, der Patron von CGBM Evolution, welche die beiden Schweizer Teams Technomag Racing Interwetten & Derendinger Racing Interwetten umfasst und drei Fahrer in der Moto2-Weltmeisterschaft einsetzt, antwortet auf unsere Fragen:

Frédéric, wie präsentierte sich die Situation direkt nach dem Unfall?

Während sich der Medical-Service um Dominique kümmerte, hat unser Team sofort die Maschine in der Box repariert, im Falle eines Falles ...

Die erste Bilanz umfasste Schmerzen im Rücken und Probleme mit der rechten Hand. Stimmt das?

Ja, die ersten Pflegernassnahmen wurden an der Strecke effizient vorgenommen. Dann wurde beschlossen, Dominique ins Spital nach Alcañiz zu überführen, um tiefgreifende Untersuchungen durchzuführen.

Danach wurde eine präzisere Diagnose erstellt. Wie ging es dann weiter?

Gilles Bigot, der Cheftechniker von Domi, ist zusammen mit ihm ins Spital gefahren. Am Abend ist das ganze Team zu ihm gefahren. Robin Mulhauser blieb danach bei ihm. Parallel dazu haben wir seine Rückführung in die Schweiz organisiert.

Der Rücktransport fand bereits an Montag statt?

Ja, um 10 Uhr hat eine Ambulanz Domi in Alcañiz abgeholt und nach Zaragoza gefahren. Dort stand ein Flugzeug der REGA bereit, um ihn nach Nottwil zu überführen. Dort ist er dann im Laufe des Nachmittags eingetroffen.

Sie sind sich im Klaren, dass die Nachricht, dass Dominique ins Paraplegiker-Zentrum nach Nottwil überführt wurde, bei den Fans und Freunden für Besorgnis sorgte?

Das verstehe ich natürlich. Aber Nottwil ist nicht gleichbedeutend mit Rollstuhl. Dort arbeiten die besten Spezialisten für Rückenverletzungen und wir wollten, dass sich diese Leute um Domi kümmern.

Sind die jüngsten ärztlichen Berichte gut?

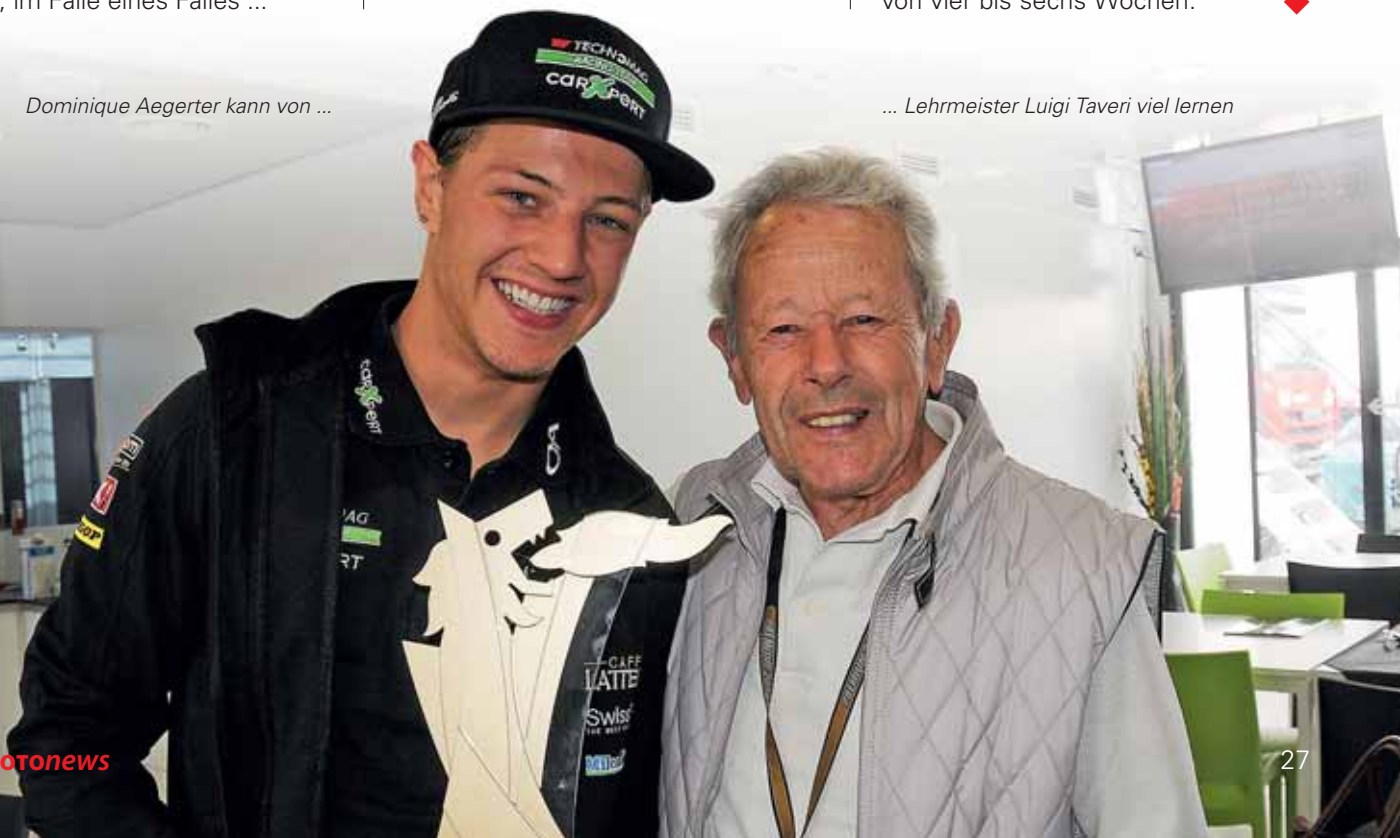
Ich war noch am Dienstag morgen bei Domi. Er kann gehen, seine Moral ist gut. Es wird keine Operation notwendig sein. Ein Handspezialist aus Schweden war auch vor Ort, der Bruch im Handgelenk ist sauber, auch von daher sollte es keine Probleme geben.

Wie geht es weiter?

Sobald Dominique die Schmerzmittel absetzen kann, wird er in ein Reha-Center bei Bad Ragaz im Kanton Graubünden verlegt. Die Ärzte sprechen von einer vollständigen Genesungszeit von vier bis sechs Wochen. ♦

Dominique Aegerter kann von ...

... Lehrmeister Luigi Taveri viel lernen



Trial des Nations – Tarragone, Spanien

Trial des Nations – Tarragone, Espagne

► 20. September 2015. Spanien, von 9-fach Weltmeister Toni Bou gewinnt auf der wunderschönen Strecke von Hospitalet de l'Infant.

Walter Wermuth | Die Spanier haben ihren Konkurrenten keine Chance gelassen. Mit Abstand auf dem 2. Platz das Team Frankreich, gefolgt von Japan auf dem 3. Podestplatz.

Schöne Leistung des Schweizer Teams

In der Kategorie Trophy, für die Amateure: Tschechien, vor Deutschland und Australien. Das junge und dynamische Schweizer Team erreicht den 9. Platz. ◆

► 20 septembre 2015. L'Espagne du nonuple champion du monde Toni Bou s'impose sur le magnifique site de l'Hospitalet de l'Infant, sur leurs terres, les ibères n'ont laissé aucune chance à leurs principaux rivaux laissant loin derrière eux la surprenante équipe de France.

Walter Wermuth | Le Japon monte en extremis sur la 3ème marche du podium au dépend de l'Angleterre.

Beau parcours de l'équipe suisse

Dans la catégorie Trophy, réservée aux équipes amateurs, c'est la Tchéquie qui devance l'Allemagne et l'Australie. La Suisse très soudée se place au 9e rang avec une équipe jeune et dynamique. ◆

Résultats Trial des Nations 2015 World (6 nations)

1. Espagne, 20 points
2. France, 109 points
3. Japon, 128 (76x0)
4. Grande-Bretagne 128 (74x0)

Résultats Trial des Nations 2015 Trophy (15 nations)

1. Rep. Czech., 3 points
2. Allemagne, 10 points
3. Australie, 17 pénalités puis 9. Suisse, 124 points

Résultats Trial des Nations 2015 Ladies (11 nations)

1. Grande-Bretagne, 19 points
2. Allemagne, 39 points
3. Espagne, 41 points



Schweizer Team 2015, Fahrer (Foto links nach rechts): Brian Allaman (VD), Valentin Leiser (JU) (1. Teilnahme), Julien Minerba (NE), Noé Pretalli (JU)
Coach: Florian Pizzolon, Manager: Reolon Fortunato, Betreuer: Jimmy Chappuis, Vincent Robert, Joseph Hürlimann, Dani Allaman,
Presse-Dienst: Walter Wermuth



Paddock Team Suisse, Trial des Nations – Tarragone 2015, Espagne



Valentin Leiser, 1ère participation au Trial des Nations



Schweiz im Einsatz

MotoGP-Schweizer der Zukunft? MotoGP-Suisse du futur ?

► **Ja es wäre schön, wenn diese Jungs weiterhin mit viel Einsatz, Wille und Unterstützung zu grossen Racern heranwachsen würden.**

WL | Das braucht aber weiterhin viel Einsatz vor allem der Eltern, von Freunden und vielen Motorradsport begeisterten Sponsoren.

Grossen Anteil an dieser Entwicklung hat das SRS Swiss Racing Sports Team das seit Jahren junge Rennfahrer grosszügig unterstützt.

Das beginnt bei den Pocket-Bikes, über die Mini-Bikes, zu den Junior Cups.

Dazu kommt dass diese Jungs Ihren Sport leider nicht in der Schweiz ausüben dürfen, weil das unsinnige Rundstreckenverbot in der Schweiz immer noch besteht.

Die Mini-Bike Schweizermeisterschaft wird in Zusammenarbeit mit dem ADAC im deutschen Mini-Bike Cup ausgetragen.

Nun gratulieren wir den vier Jungs zu Ihren Super-Leistungen in der Saison 2015

- Jordan Bartucca Endingen: 120 Punkte, Rang 4
- Robin Senn Würenlingen: 122 Punkte, Rang 3
- Roy Doti Eggersriet: 196 Punkte, Rang 2
- Lee Doti Eggersriet: 250 Punkte, Schweizer Meister

Für 2016 haben die Dotis geplant in folgenden Klassen an den Start zu gehen:

- Lee am ADAC Junior Cup (Mit KTM RC 390 von Moto West St. Gallen)
- Roy am ADAC Mini-Bike-Cup (Honda NSF 100 von Honda Suisse)

Wir wünschen auch in der neuen Saison 2016 viel Freude und Erfolg.
FMS Sport

► **Oui, ce serait réjouissant si un engagement, une motivation et un soutien intenses pouvaient faire de ces jeunes talents de grands pilotes d'avenir.**

WL | L'engagement fourni provient d'abord des parents, des amis et des sponsors enthousiasmés de sport motocycliste.

Depuis de longues années, le SRS Swiss Racing Sports s'engage en soutenant la carrière des jeunes pilotes talentueux, dans les Pocket Bikes, Mini Bikes puis dans les Junior Cups.

L'interdiction actuelle des courses sur circuit en Suisse ne promouvoit malheureusement pas l'exercice de la passion de ces jeunes pilotes de moto.

Le championnat suisse Mini Bike est organisé en collaboration avec l'ADAC et intégrée dans le Mini Bike Cup allemand.

Par cette occasion, nous souhaitons féliciter 4 jeunes talents pour leurs excellentes performances durant la saison 2015:

- Jordan Bartucca Endingen: 120 points, 4ème rang
- Robin Senn Würenlingen: 122 points, 3ème rang

- Roy Doti Eggersriet: 196 points, 2ème rang
- Lee Doti Eggersriet: 250 points, champion suisse

Pour 2016, les frères Doti ont prévu de prendre le départ dans les catégories suivantes :

- Lee dans l'ADAC Junior Cup (KTM RC 390 du Moto West St. Gall)
- Roy dans l'ADAC Mini Bike Cup (Honda NSF 100 de Honda Suisse)

Nous leur souhaitons beaucoup de plaisir et plein succès pour la saison 2016.
Sport FMS



Mutter Doti ist auch Gridgirl



BÜSE

Motorradbekleidung



ROCC

Helme

11

moto eleven

Motorradzubehör



PREMIER
HELMETS

BELSTAFF
PURE MOTORCYCLE

TUCANOURBANO

Regenbekleidung



freidig

MOTO-ACTIVE GmbH

Dorf 5H
CH-3456 Trachselwald
034 431 55 15
info@freidigmotoactive.ch
www.freidigmotoactive.ch

Stylmartin

Motorradstiefel



2. FIM Mototour der Nationen 2015

► **Zahlreiche Schweizer waren an dieser vielfältigen Veranstaltung dabei!**

In San-Remo fand die 2. Mototour der Nationen mit 44 Schweizer Teilnehmern statt. Die FIM Veranstaltung wurde unter der Führung von Damiano Zamara (italienische Tourismus Kommission) in Zusammenarbeit mit dem Moto-Club Monaco durchgeführt. Es war ein sehr freundschaftliches Treffen. Die Strecke führte über die Alpes Maritimes entlang dem Mittelmeer vom Piemont bis zu Ligurien. Die Teilnehmer waren von den historischen Orten und schönen Landschaften, sowie den reichhaltigen regionalen Produkten, begeistert.

Jean-Bernard Egger | Die Schweizer Delegation war die grösste von den insgesamt 18 Nationen. Die Westschweizer, vor allem Walliser, waren in Mehrheit. Nur 2 Deutschschweizer haben sich dann noch der Delegation in Villaggio dei Fiori von San-Remo angeschlossen. Die meisten haben an schattigen Plätzen in wunderschön

gelegenen Wohnmobilen übernachtet. In Gruppen haben die Teilnehmer am Freitag früh das malerische kleine Dorf Dolceacqua besichtigt. Später fuhren wir Richtung Monte-Carlo, wo wir im botanischen Garten zu Mittag assen. Gegen 14.00 Uhr ging es via Clans, eine mittelalterliche, kleine Stadt, Richtung Nizza. Von dort aus dann nach Turini und anschliessend zum Lombarde Pass. Der Tag endete in der kleinen Stadt Mondovi. Am Samstag ging es weiter nach Cuneo, wo die Teilnehmer von den Behörden empfangen wurden. Nach einer Fahrt durch das Piemont erreichten wir gegen Mittag über Garessio und Ormea, den Val Tanaro. Dort wurde uns, zubereitet von freiwilligen Helfern, eine leckere Polenta mit Kartoffeln serviert. Nach dem Essen hiess uns der Gemeindepräsident willkommen. Am Nachmittag ging es weiter nach Pamparato und schliesslich erreichten wir erneut unser Hotel in Mondovi. Am Abend fuhren wir mit dem Car weiter nach Vicoforte wo wir die Basilika besuchten und bis spät in die Nacht den Gala Abend mit Preisverleihung genossen.

Es war nochmals eine erfolgreiche FIM-Veranstaltung. Für die Organisatoren war es schwierig die 1. Ausgabe der Mototour zu toppen aber trotzdem wurde für diesen gelungen Anlass alles unternommen. Besten Dank und Gratulation an die Freiwilligen. Nächstes Jahr wird uns der Moto-Club von Porto in Portugal empfangen. Eine schöne Töff-Ausfahrt! ◆



Team Suisse



2^{ème} Mototour des Nations FIM 2015

► **Les suisses étaient nombreux à participer à une manifestation variée!**

C'est à San-Remo que les 44 suisses avaient rendez-vous pour participer au 2^{ème} Mototour des nations organisé sous la direction de Damiano Zamara par la commission du tourisme de la Fédération Italienne de Motocyclisme conjointement avec le Moto-Club de Monaco. Une manifestation empreinte de partage et d'amitié avec un parcours au bord de la Méditerranée puis dans les alpes maritimes avec comme point d'appui le Piémont et la Ligurie. De magnifiques paysages et sites historiques à se mettre sous les yeux, les copieux repas du terroir servis ici et là ont comblé des participants enchantés de cette manifestation pleine de surprises.

Jean-Bernard Egger | La délégation suisse était la plus grande nation représentée au milieu des 18 présentes, si les romands et principalement les valaisans étaient en nombre, seuls

deux suisses-alémaniques avaient rejoint l'équipe nationale au Villaggio dei Fiori de San-Remo. La plupart ont dormi dans de superbes mobilehomes à l'ombre des arbres. Le vendredi au petit matin par groupes, les motards se sont dirigés sur les hauts de la région pour s'arrêter dans le petit village pittoresque de Dolceacqua. Après un café mérité, le cortège s'est mis en route pour Monte-Carlo pour visiter le jardin exotique et prendre un repas de midi sur le pouce. Vers 14h00, tout le monde part en direction de Nice, Clans une cité médiévale puis on monte en direction du Turini, d'Isola2000 et franchir le Col de la Lombarde qui est plutôt étroit et sinueux. La journée se termine dans la petite ville de Mondevi. Un repas copieux et régional nous est servi, ensuite chacun va au lit pour se reposer d'une longue journée bien remplie. Le samedi, toute l'équipe reprend la route pour Cuneo où les autorités locales et régionales nous reçoivent sur la place de la liberté. Ensuite, les groupes défilent à travers la ville, puis on reprend de petites routes sinueuses du Piémont, de nombreux points de vue sont fran-

chis. Vers midi, nous arrivons dans le Val Tanaro par Garessio puis à Ormea pour une délicieuse polenta et patates qui est la spécialité du lieu. Le tout a été préparé par des bénévoles locaux où le Maire nous reçoit chaleureusement. L'après-midi est réservée pour une balade sur les hauteurs de la région avec un arrêt à Pamparato et arrivée à Mondevi pour une douche méritée. Le soir, c'est en car que les organisateurs nous emmènent visiter la Basilique et le sanctuaire de Vicoforte. La soirée de gala est réservée pour « encore » un copieux repas et ses spécialités locales. La remise des prix se fait dans la bonne humeur puis chacun retourne au bus pour un retour à l'hôtel tardif.

Voilà encore une manifestation faisant partie des « classiques FIM » réussie, pour les organisateurs, il était difficile d'égaliser le standing du 1^{er} Mototour d'il y a deux ans, cependant tout a été mis en œuvre afin que la fête soit belle et là on ne peut que remercier et féliciter les bénévoles. L'année prochaine c'est le Moto-Club de Porto qui nous recevra au Portugal. Une bien belle sortie à moto ! ♦



FIM Hard Alpi Tour – Zahlreiche FMS Motorradfahrer interessieren sich für das Tourismus-Abenteuer!

► Das Tourismus-Abenteuer ist ein neues FIM Angebot, bei welchem es am Schluss keine Rangliste gibt. Dieses Jahr konnte die Hard Alpi Tour mit zahlreichen FMS Teilnehmern zählen. Die Fahrer bezwangen in 3er Gruppen in höchstens 24 Stunden eine Strecke von 550 km durch das Piemont und die Ligurien Bergen. Es wird in Garessio gestartet und das Ziel ist Sestriere.

Jean-Bernard Egger | Unsere Schweizer Teilnehmer übernachteten in Garessio, wo auch die technischen und administrativen Kontrollen gemacht wurden. Am Samstagmorgen wurden die Road-Books, sowie Instruktionen über die Strecke weitergegeben. Die Motorräder waren im Fahrerlager einquartiert. Es gab 3 Kategorien: Strecke «Light», «Classic» und «Schwer». Für die letzte Kategorie fahren die Teilnehmer zur Strecke «Classic» noch zusätzliche 280 km am Sonntag, wobei sich der Start um 22.30 Uhr auf dem Gipfel vom Monte Fraiteve und das Ziel am Montag in Cesana befindet. Die Kategorie «Classic» wurde von drei erfahrenen Tourismus-Wettbewerbsfahrern aus dem Wallis gewählt. Bei der Ankunft in Sestrières, wo ich auf sie gewartet habe, waren sie trotz einem gebrochenen Zeh und abgefahrenen Reifen sehr zufrieden. Die Fahrer waren von der guten Atmosphäre und der Landschaft auf über 3'000m Höhe begeistert. Solidarität wird bei solchen Events gross geschrieben und ist auch spürbar bei Vorfällen wie platten Reifen, gebrochenen Teilen oder schwierigen Streckenabschnitten. Schade, dass die Schweiz so wenige Orte bietet, um diese Disziplin anzubieten. Diese Art von Anlässen dient dazu, die Interessen für das Fahren auf den Pisten zu wecken. Wie schön wäre doch die Möglichkeit,



Schweizer Abfahrt / Départ des suisses



3 Walliser von CM Martigny / 3 valaisans CM Martigny à l'arrivée

diese Leidenschaft wenigstens einmal im Sommer in der Schweiz zu leben. Die FIM schlägt vor, dass die Verbän-

de das «Tourismus Abenteuer» sowie «Tourismus Vintage» im Kalender anbieten. ◆

La FIM propose le Hard Alpi Tour – De nombreux motards FMS intéressés par le tourisme aventure!

► Le tourisme aventure est une nouveauté proposée par la Fédération Internationale de Motocyclisme (FIM) et cette année le Hard Alpi Tour enregistrait la participation de nombreux suisses affiliés à la FMS qui utilisaient des motos de type «Trail». Dans cette manifestation il n'y a pas de classement, il est proposé de faire 550 km sur des pistes à travers les montagnes du Piémont et Ligurie. Par groupe de trois motards, les participants partent de Garesio pour se retrouver à Sestrières et doivent réaliser leur périple en moins de 24 heures.

Jean-Bernard Egger | C'est à Garesio que nos motards suisses se sont rendus pour le contrôle technique et administratif et y passer la nuit. Le samedi matin, les motards ont pris connaissance des road-book et instructions sur les parcours ; les motos sont déposées dans un parc fermé. Il y a trois catégories d'épreuve, parcours «light», «classic» et «extrême» qui pour ce dernier les participants assurent la partie du classic à laquelle s'ajoute encore le dimanche soir 280 km supplémentaires dont le départ est donné à 22h30 sur le sommet du Mont-Traiteve et l'arrivée est mesurée le lundi à Cesana dans la journée. Trois motards valaisans habitués au concours de tourisme FMS se sont lancés sur le parcours classic. A Sestrières lorsque je les ai accueillis, ils avaient un large sourire, heureux d'avoir fait cette expérience même si un avait un doigt de pied cassé et que les motos avaient un peu souffert. Ils étaient émerveillés par la beauté des paysages à plus de 3000 m d'altitude ou encore à l'ambiance qui existe entre les participants. Il faut savoir que la solidarité n'est pas vaine car chacun a son lot de problèmes avec une crevaillon, une casse de petite pièce ou en-



Abfahrt in der Nacht / Départ de nuit



Im Staub / Dans la poussière

core des passages difficiles dans des pierriers. Dommage qu'en Suisse, il n'y pas d'endroit prévus pour pratiquer cette discipline. L'idée d'organiser de telles manifestations sert aussi à canaliser ceux qui aiment pratiquer sur les pistes plutôt que laisser aller la moto sauvage. Et si en Suisse, on

pouvait au moins une fois par mois d'été pratiquer cette passion de manière contrôlée ?

Dès l'année prochaine la FIM espère proposer le «Tourisme aventure» ainsi que le «Tourisme Vintage» aux fédérations et aux motards dans son calendrier. ◆

Trial Europa-Meisterschaft 2015 in Schwenden / Grimmialp – Schweiz

► Finale der Trial Europa-Meisterschaft in Grimmialp, Schweiz 2015.

Walter Wermuth | Im Berner Oberland haben sich die besten europäischen Fahrer am 22./23.08.2015 in Grimmialp im Diemtigtal getroffen, für die grösste Trial Veranstaltung des Jahres in der Schweiz.

Nach Italien (2 Rennen) gefolgt von Belgien, hat die Schweiz die Ehre den letzten Lauf und das Finale der Meisterschaft mit ca. 150 Teilnehmern zu empfangen.

Mehrere Schweizer Fahrer haben an diesem schönen Rennen teilgenommen. Für einmal waren auf dem Kalender keine anderen nationalen oder internationalen Rennen an dieses Wochenende vorgesehen.

Nebst der Trial des Nations 2012 in unserem Land und bis heute als beste organisierte Trial Veranstaltung geschätzt, hat dieses Event in Grimmialp das Publikum, die Jury und vor allem die Fahrer sehr erfreut.

Schweizer Sieg auf allen Fronten

Nebst der ausgezeichneten Organisation hat die Schweiz den Sieg bei den Over-40 mit dem unermüdlichen Dominique Guillaume von Bassecourt gewonnen. Der 7-fache Schweizer Meister hat sich in dieser Kategorie der ehemaligen «Cracks» durchgesetzt. Meisterschlag für eine erste Teilnahme.

In der Königskategorie «Euro Champ», das Vorzimmer der Weltmeisterschaft: der Italiener Gian Luca Tournour setzt sich durch. Dieser Fahrer wird nächstes Jahr in der gleichen Kategorie wie Noé Pretalli bei der Weltmeisterschaft dabei sein. Der Fahrer aus Vicques hat sich in den 10 besten klassiert, und das Publikum mit seinen luftigen und spektakulären Sprüngen begeistert. Bei den Frauen hat sich die junge deutsche Fahrerin Theresa Bäuml durchgesetzt.

Nicht zu vergessen sind ebenfalls die Leistungen der anderen Fahrer unseres Landes, mit dem 8. resp. 16. Platz

der Jurassier. Steve Erzer und Florian Affolter (Kategorie Youth International). 2. und 3. Platz des Neuenburger Loïs von Gunten und der Thuner Simon Walthert (Kategorie International 1.). Der 5. Platz des Jurassier Florian Pretalli in International 2. Nebst dem Sieg von Guillaume bei den Over-40, muss man die Teilnahme von Thomas Stampfli (SO) 10. Rang, die Walliser Patrick Wenger 12. und Oskar Walther 13., 18. Rang für Patrick Schneider (VD) loben. Schliesslich der 17. Rang für Valentin Leiser und der 22. Rang für Julien Minerba in der Kategorie Junior Cup. ♦



Noé Pretalli, Top-Ten (9^e) à Grimmialp



Steve Erzer avec son coach A. Buchwalder



Top niveau



Du spectacle et du public



Paysage de rêve



L'équipe Suisse de trial 2015 avec Noé Pretalli, Brian Allaman, Valentin Leiser et Julien Minerba

Championnat d'Europe de Trial 2015 à Schwenden / Grimmialp – Suisse

► Finale du championnat d'Europe de Trial à Grimmialp-Suisse 2015.

Walter Wermuth | C'est dans l'Oberland Bernois que les meilleurs pilotes d'Europe se sont donnés rendez-vous les 22./23.08.2015 à Grimmialp dans le Diemtigtal pour la plus grande manifestation de trial de l'année en Suisse.

Après l'Italie (2 courses) puis la Belgique, c'est la Suisse qui avait l'honneur d'accueillir la dernière manche et finale d'un championnat qui suscite un incroyable engouement avec près de 150 participants à chaque manche.

De nombreux pilotes helvétiques ont participé à cette belle course, le calendrier pour l'occasion ne prévoyant pas d'autres épreuves sur le plan national et international.

A noter qu'à l'instar du Trial des Nations 2012 organisé dans notre pays et considéré aujourd'hui encore comme la plus belle épreuve jamais organisée, la manifestation de Grimmialp a en-

chanté le nombreux public, le jury et surtout les pilotes qui ont évolué dans un véritable décor de carte postale.

Victoire Suisse sur tous les fronts En plus de faire l'unanimité au niveau de l'organisation, la Suisse a également remporté la victoire chez les Over-40 avec l'infatigable Dominique Guillaume de Bassecourt. Le septuple champion de Suisse s'est imposé dans cette catégorie dédiée aux anciens «cracks». Coup de maître pour une première participation.

Dans la catégorie reine «Euro Champ», l'antichambre du championnat du Monde ; c'est l'italien Gian Luca Tournour qui s'impose. Un pilote que l'on retrouvera dans la même catégorie que Noé Pretalli au mondial l'année prochaine.

Le pilote de Vicques s'est classé dans le top-10 non sans avoir régalé le public de passages aussi spectaculaires qu'aérien, un vrai régal. Chez les dames, c'est la toute jeune pilote allemande Theresa Bäuml qui s'impose.

A mettre en exergue également les

prestations des autres pilotes de notre pays avec notamment la 8e respectivement la 16e place des jurassiens Steve Erzer et Florian Affolter en catégorie Youth International.

La 2e et 3e place du neuchâtelois Loïs von Gunten et du thunois Simon Waltherth en catégorie International 1.

La 5e place du jurassien Florian Pretalli en International 2. En plus de la victoire de Guillaume chez les Over-40, à relever la participation du soleurois Thomas Stampfli 10e, des valaisans Patrick Wenger 12e et d'Oskar Walther 13e ainsi que le 18e rang du vaudois Patrick Schnider. Et pour terminer le 17e rang du jurassien Valentin Leiser et la 22e place du neuchâtelois Julien Minerba dans la catégorie Junior Cup. ◆



Noé Pretalli Start



Dominique Guillaume



Theresa Bäuml



Thomas Stampfli – Suisse Over-40



Le comité d'organisation Trial-Club Schwenden

Finalrennen der Inter Motocross Schweizer Meisterschaften in Roggenburg

► **Nach der unrühmlichen Absage der Finalrennen von Cossonay, kamen die Schweizer Intercrosser nach vielen Jahren eher unfreiwillig, endlich zu einem würdigen Finale der Schweizer Meisterschaft. Die klassische Strecke von Roggenburg, internationales Flair durch die gleichzeitig stattfindenden WM Rennen der Seitenwagen, viele Zuschauer und eine tolle Organisation boten den Rahmen für spannende Rennen bei heissem Sommerwetter.**

Sepp Betschart | In der MX2 Klasse zeigte der bereits vorzeitig feststehende Champion Andy Baumgartner im ersten Lauf sein Können als Sieger. Dahinter entwickelte sich ein animiertes Rennen zwischen Kevin Auberson, Enzo Steffen und Kevin Biffiger. Biffiger glänzte mit einem grandiosen

Schlusssturt, und jagte kurz vor Rennschluss Auberson den 2. Platz ab. Der Italiener Michele Mantovani wurde guter Vierter vor Luca Bruggmann, der von Platz 13 nach vorne fuhr. Glücklos am Start war Vizemeister Cyrill Scheiwiller. Eine überzeugende Aufholjagd brachte ihn noch auf Platz 7!

Der 2. Lauf stand unter umgekehrten Vorzeichen. Baumgartner versieberte den Start und war letzter, Scheiwiller brauste zum Laufsieg. Zuerst aber fuhr der erst 16 Jahr alte Nico Seiler 3 Runden als Leader um den Kurs. Biffiger war wieder 2. und Gesamtsieger von Roggenburg, da Baumgartner nur noch Platz 6 erzielte. Toll unterwegs war beim Finale Robin Scheiben mit Platz 10 und Platz 4, sowie Cyrill Flury der mit dem 3. Rang endlich ein Topergebnis lieferte.

In der Inter Open Klasse musste Roggenburg die Titelentscheidung brin-

gen. Leader Kevin Gonseth liess aber nichts anbrennen und wurde mit zwei kontrolliert gefahrenen Läufen erstmals Inter-Schweizer Meister. Romain Billerey hätte ebenfalls noch reelle Titelchancen gehabt. Der Franzose war zwar mit den Rängen 2 und 3 dabei und wurde nach einigen Jahren Durststrecke Vize-Champion. Die Laufsiege teilten sich Killian Auberson und Nicolas Bender. Der Yamaha Pilot war als Meisterschafts dritter so stark wie noch nie. Schnell unterwegs war Routinier Simon Baumann als 2. im ersten Lauf. Im zweiten Rennen riss ihn ein platter Hinterreifen als Führenden aus dem Rennen. Gesamtsieger von Roggenburg war damit Killian Auberson. ◆

Schweizer Meister MX 2, Andy Baumgartner



Finale des championnats suisses Inter Motocross à Roggenburg

► La course de Cossonay étant annulée, les pilotes Inter Motocross ont vécu à Roggenburg une finale digne de ce nom. Sur ce circuit classique, des manches de CM de side-cars ont été également organisées parallèlement. Le grand nombre de spectateurs et l'excellente organisation ont offert le cadre optimal pour le déroulement de courses passionnantes sous un ciel ensoleillé.

Sepp Betschart | Andy Baumgartner était déjà couronné comme champion suisse avant la finale du MX2. Ceci ne l'a pas empêché de montrer toutes ses qualités de vainqueur lors de ces dernières courses. Derrière lui, Kevin Auberson, Enzo Steffen et Kevin Biffiger se sont disputés une course très animée. Biffiger termine si bien sa course qu'il peut détrôner Auberson

de sa 2ème place. L'Italien Michele Mantovani remporte la bonne quatrième place devant Luca Bruggmann, parti de la 13ème position. Au départ, la chance n'accompagnait pas le vice-champion Cyrill Scheiwiller. Pourtant une superbe poursuite lui permet de décrocher le 7ème rang!

La deuxième manche se déroule en inversément. Baumgartner manque son départ et se place dernier, Scheiwiller se pointait comme vainqueur de la manche. Au début, le jeune pilote de 16 ans Nico Seiler se trouve en tête durant les 3 premiers tours. Biffiger décroche le 2ème rang et remporte le classement journalier de Roggenburg, alors que la 6ème place revient finalement à Baumgartner. Robin Scheiben remporte 10 resp. 4 points, et Cyrille Flury passe la ligne d'arrivée à l'excellent 3ème rang.

Dans la catégorie Inter Open, les courses de Roggenburg étaient encore nécessaires pour connaître le vainqueur définitif. Le leader Kevin Gonseth ne se laisse pas intimidé et ses deux manches bien maîtrisées lui permettent de devenir champion Inter pour la première fois. Romain Billerey présente aussi des chances bien réelles. Bien que remportant le 2ème et 3ème rang, le Français termine alors vice-champion, ceci après une période sans succès. Les manches sont remportées par Killian Auberson et Nicolas Bender. La troisième marche du podium revient au pilote Yamaha. La 1ère manche du routinier Simon Baumann était très rapide. Malheureusement, une crevaison du pneu arrière lui fait perdre sa place de tête dans la deuxième course. Finalement Killian Auberson fête la victoire à Roggenburg. ◆



Schweizer Meister MX Open, Kevin Gonseth

Bax / Stupelis siegen beim GP Suisse in Roggenburg

► **Mit satten 61 Punkten Vorsprung kamen Etienne Bax/Kaspars Stupelis nach Roggenburg. Rivale Valentin Giraud beklagte den Verlust seines Stammpassagiers Nico Musset, der mit einer Beinfraktur ausser Gefecht war. Giraud sicherte sich mit Elvijs Mucenieks den zurzeit besten Passagier als Ersatz. Der Lette war ja bekanntlich im Frühling bei Jan Hendrickx trotz starken Leistungen, gegen Weltmeister Ben van den Boogart ausgetauscht worden. Nun sollte Mucenieks in der WM plötzlich erfolgreich vor Hendrickx fahren!**

Sepp Betschart | Nicht weniger als 8 Schweizer Teams hatten sich für das Heimrennen eingeschrieben. Erfreulicherweise schafften mit Ausnahme von Suter/Schelbert alle die Qualifikation zur Rennteilnahme. Schelbert war der grosse Pechvogel. Er wurde beim Qualirace von Van Werfen touchiert und fiel mit Verdacht auf Rippenbruch aus.

Während Bax und Giraud ohne Probleme ihre Qualirennen gewannen, musste Jan Hendrickx zittern. Nach einem Crash fehlte der Kupplungshebel, so dass nur noch Startplatz 15 drin lag. Die Schweizer Andy Bürgler/Martin Betschart qualifizierten sich souverän auf Startplatz 3.

Vor vielen Zuschauern und unter glühender Sonne fanden die Rennläufe statt. Im ersten Lauf waren beim Start

die Youngster Vanluchene/Soenens kurz an der Spitze. Dann zogen die Favoriten Bax/Stupelis und Giraud/Mucenieks vorbei. Giraud konnte gegen den Speed von Bax nichts ausrichten und musste sich mit Platz 2 geschlagen geben. Die Engländer Stuart Brown/Josh Chamberlain kamen mit einer starken Fahrt noch auf den 3. Rang. Jan Hendrickx/Ben van den Bogaart sowie Willemsen/Bax schlossen ihre Aufholjagden hinter Vanluchene als 5. und 6. ab. Bürgler/Betschart wurden solide 8. Christophe Cuche hatte mit dem Holländer Justin Keuben einen Ersatz für den verletzten Maxime Cuche gefunden. Er qualifizierte sich zum ersten Mal vor eigenem Publikum und erzielte mit Platz 13 viele WM Punkte.

Im 2. Lauf siegten Bax/Stupelis erneut unangefochten vor Giraud/Mucenieks. Mit Brown/Chamberlain auf Rang

3 war somit das Podium identisch. Bürgler/Betschart stritten sich das ganze Rennen mit Vanluchene um Platz 6. Sie mussten am Schluss aber klein begeben und belegten den guten 7. Rang. Marco Boller/Simon Wälti waren im ersten Lauf in einer Startkollision verwickelt und ausgeschieden. Im 2. Lauf gab es einen schönen 14. Rang. Battaglia/Furrer erlitten das gleiche Schicksal wie Boller, aber auch sie waren mit Rang 19 im zweiten Rennen in den Punkten.

Viel Jubel gab es bei Remo Inderbitzin/Stefan Forster. Zum ersten Mal qualifizierten sie sich für einen WM Lauf und begeisterten das Schweizer Publikum gleich mit einem WM-Punkt für den 20. Platz!



Bax/Stupelis remportent la victoire au GP Suisse side-cars de Roggenburg

► Avec 61 points d'avance en poche, l'équipage Etienne Bax/Kaspars Stupelis s'est rendu à Roggenburg. Le rival Valentin Giraud déplorait l'absence de son fidèle passager Nico Musset, souffrant d'une fracture de la jambe. Il s'est assuré le soutien de l'actuel deuxième meilleur passager Elvijs Muceniaks. Malgré de bonnes performances en début d'année, le letton avait dû laisser sa place au champion du monde Ben van den Boogart au côté du pilote Jan Hendricks. Et soudain, Hendricks devait se voir battu par le grand succès de Muceniaks!

Sepp Betschart | 8 équipes suisses se sont inscrites pour les courses. A l'exception du duo Suter/Schelbert, tous se sont qualifiés pour participer aux courses. En effet, Schelbert est malchanceux lors des qualifications: Van Werfen l'a touché et semble l'avoir blessé aux côtes. Alors que Bax et Giraud gagnent sans problème les courses de qualification,

Jan Hendricks doit trembler. Suite à une collision, il a perdu sa poignée d'embrayage, et cette mésaventure le contraint à prendre le départ depuis la 15ème position.

Les Suisses Andy Bürgler/Martin Betschart se qualifient souverainement au 3ème rang.

Les manches se déroulent devant un grand public et par un beau temps estival. Sitôt le départ entamé de la première manche, les Youngster Vanluchene/Soenens se positionnent en tête. Mais très vite, les favoris Bax/Stupelis et Giraud/Muceniaks les dépassent. Giraud est impuissant devant la rapidité de Bax et termine alors au 2ème rang. Le duo anglais Stuart Brown/Josh Chamberlain très rapide remporte finalement le 3ème rang. Jan Hendricks/Ben van den Boogart et Willemsen/Bax se placent ensuite au 5ème et 6ème rang. Bürgler/Betschart remportent le 8ème rang. Christophe Cuche roulait avec son passager hollandais Justin Keuben, qui remplaçait Maxime Cuche blessé. Il se qualifie pour la première fois de-

vant son propre public et son 13ème rang lui procure beaucoup de points CM.

La deuxième manche est remportée clairement par Bax/Stupelis devant Giraud/Muceniaks. Le troisième rang revient à Brown/Chamberlain. Bürgler/Betschart disputent toute la course côte à côte au 6ème rang avec Vanluchene. Finalement battus, ils terminent au 7ème rang. Au départ de la première manche, Marco Boller/Simon Wälti sont embrouillés dans une collision et doivent abandonner. Dans la seconde manche, l'équipage remporte un beau 14ème rang. Battaglia/Furrer subissent le même destin que Boller, et le 19ème rang obtenu leur permet de comptabiliser des points. Remo Inderbitzin/Stefan Forster provoquent une grande euphorie auprès du public suisse enthousiaste. Pour la première fois, ils se sont qualifiés dans une manche comptant pour le championnat du monde et remportent du coup 1 point pour leur 20ème rang! ◆



Start SW WM



Etienne Bax-Kaspars Stupelis 1.Rang



Stuart Brown (l.) und Josh Chamberlain (r.)

Angebot für Motorradairbags für alle FMS und FMV's Mitglieder

► Die Verkehrssicherheits-Kommission, vertreten durch Viviane Martin in Zusammenarbeit mit dem Komitee handelt für interessierte Mitglieder einen akzeptable Preis für Airbag Westen aus.

Um dieses Ziel zu erreichen, sind wir mit verschiedenen Akteuren in Kontakt getreten mit denen wir das ganze Jahr über zusammen gearbeitet haben, um durch einen Grosseinkauf den günstigsten Preis zu erhalten.

Da jedoch Sicherheit so gut wie nie günstig ist, haben wir uns für ein Unternehmen entschieden das uns ein Qualitätsprodukt garantiert, die Firma Helite.

Die vorgeschlagenen Modelle sind:

- AIRNEST TURTLE: Schwarz, dezent aber weniger sichtbar
- AIRNEST TURTLE HV: Gelb mit reflektierenden Streifen, gut sichtbar Tag und Nacht

Die Weste ist sehr luftig, perfekt frei unter den Armen und hat einen Schnellverschluss mit Schleifen. Ausserdem hat sie seitliche Öffnungen und die Einstellung der Länge der Verschlusschleifen erlaubt es, die Weste an eine leichte Sommerjacke oder eine dickere Winterjacke anzupassen. Sie ist leicht und anpassungsfähig und schränkt die Bewegungsfreiheit überhaupt nicht ein.

Sie öffnet sich in nur 0.1 s. Gesamtgewicht 950 g.

Unser Angebot:

Um die hier unten angegebenen Preise zu erreichen, müssen wir 100 Stück bestellen. Sobald diese Mindestmenge erreicht ist, sind die angegebenen Preise garantiert. Ein kleiner Zusatzrabbatt wird zur Zeit noch verhandelt. Im Falle von weniger als 100 Bestel-



Gilet Airbag

lungen, wird dieses Sonderangebot einfach annulliert. Der endgültige Preis wird kurz vor der Bestätigung durch den Lieferanten mitgeteilt. Jedes Mitglied kann einen Airbag bestellen. Für Nichtmitglieder werden Fr. 50.– zusätzlich verlangt. Dieses Angebot ist auch für die Mitglieder unserer Partner nach Validierung des Vereinskomitees, verfügbar.

- Schwarz, S–XL, Fr. 420.– (statt Fr. 599.–)
- Schwarz, LL–XLL, Fr. 450.– (statt Fr. 639.–)
- Gelb, S–XL, Fr. 460.– (statt Fr. 659.–)
- Gelb, LL–XLL, Fr. 490.– (statt Fr. 699.–)

Seid Ihr interessiert?

Um dieses Angebot zu nutzen, ladet das Bestellformular von der Site www.fmvs.ch herunter oder schreibt per E-Mail an vice.president@fmvs.ch oder an secretariat@fmvs.ch.

Füllt das Formular aus und schickt es umgehend an das FMVs Sekretariat.

(Achtung neue Adresse :
Fédération Motorisée Valaisanne
Rue de la Millière 36
1963 Vétroz)

Bis spätestens 30. November 2015 – vorgesehener Liefertermin ist Ende März 2016 ◆

Offre d'airbags pour motocyclistes pour tous les membres de la FMS et de la FMVs

► **La commission de la sécurité routière, représentée par Viviane Martin, en collaboration avec le comité, négocie la possibilité de fournir aux membres qui le désirent, un airbag performant à un prix raisonnable.**

Pour atteindre cet objectif, nous avons contacté d'autres acteurs actifs dans le monde de la moto, avec qui nous entretenons tout au long de l'année des collaborations, afin de grouper un achat et d'obtenir le meilleur prix possible.

Mais la sécurité n'étant rarement obtenue à bas prix, nous avons sélectionné un fabricant nous garantissant un produit de qualité, à savoir, l'entreprise Helite.

Les modèles retenus pour notre proposition sont :

- AIRNEST TURTLE : Noir, plus discret mais moins visible
- AIRNEST TURTLE HV : Jaune avec bandes réfléchissantes, très visible de jour comme de nuit

Ces gilets sont très aérés, parfaitement dégagés sous les bras, avec une fermeture avant par des boucles rapides. Les amples ouvertures latérales et les réglages de longueur des boucles frontales permettent le réglage du gilet afin de le porter par-dessus une veste été légère ou une veste hiver plus épaisse. Léger et souple à porter, il ne limite pas du tout les mouvements. Ouverture rapide 0,1 s. Poids total 950g.

Notre offre :

Pour garantir les prix ci-dessous, nous devons commander 100 pièces. Si la commande minimum est atteinte, ces tarifs représentent le prix maximal à verser. Une petite réduction supplémentaire est encore en discussion. Dans le cas où la demande s'avérerait insuffisante, nous annulerions simplement l'opération. La confirmation du prix final sera communiquée juste avant la validation chez le fournisseur. Chaque membre peut commander un gilet. Pour les non membres, un supplément de 50.00 Frs sera deman-

dé. L'offre est aussi ouverte pour les membres de nos partenaires, sur validation du comité de l'association.

- Noir, S-XL, Fr. 420.- (au lieu de 599.-)
- Noir, LL-XLL, Fr. 450.- (au lieu de 639.-)
- Jaune, S-XL, Fr. 460.- (au lieu de 659.-)
- Jaune, LL-XLL, Fr. 490.- (au lieu de Fr. 699.-)

Vous êtes intéressé ?

Pour bénéficier de cette offre, téléchargez le bulletin de commande sur le site www.fmvs.ch ou demandez-le à l'adresse email vice.president@fmvs.ch ou à secretariat@fmvs.ch. Remplissez le document et retournez-le au secrétariat de la FMVs. (Attention nouvelle adresse : Fédération Motorisée Valaisanne Rue de la Millière 36 1963 Vétroz)

Délai : 30 Novembre – livraison prévue pour fin mars 2016 ◆

Protection efficace



Equipement complet avec airbag



YAMAHA`s Mittelklassen-Perle

► **MT-09 Tracer ABS heisst die flotte Lady, hübsch anzusehen und flott unterwegs.**

WL | Tracer sagt YAMAHA dazu: «Tracer = Indikator (nach Duden)», «Indikator = Anzeichen für eine Entwicklung», dieser Weg wird für YAMAHA erfolgreich sein.

Ich habe eigentlich noch nie ein Mittelklasse-Motorrad bewegt, dass sich so leichtfüssig, wendig, und agil fortbewegen lässt.

Aufsteigen, starten, los geht's – du fühlst dich sofort zu Hause auf diesem Bike, wie wenn man sich schon lange kennen würde.

Die Sitzposition, die Armaturen, das

Cockpit, alles ergonomisch richtig positioniert, der gerade breite Lenker packt den Fahrer in eine Art Supermoto Position. Vibrationen kennt der 3-Zylinder mit 847 ccm nicht. Die 115 PS mit dem max. Drehmoment von 87,5 Nm schiebt die Lady (wenn du es befehlst) eindrücklich nach vorne.

Man kann die Tracer eigentlich auch als einen etwas stürmischen Sporttourer bezeichnen. Die quirlige Lady mit Ihrem Leichtgewicht von 212 kg lässt sich in den Bergen gerne als Gipfelstürmerin feiern, die aus jeder Kurve feurig davonzischt – denn handlicher kann man ein Motorrad kaum auslegen.

Aber auch auf der grossen Tour macht die Tracer eine gute Figur, die 350 –

400 km zwischen den Tankstopps (Tankinhalt 18l) erlebst du ohne grosse Anstrengung oder nachhaltiger Ermüdung.

Mit ca. 6'000 U/Min fast «geräuschlos» und wie gesagt vibrationsfrei zieht dich die Tracer Richtung Ziel. Die 3 möglichen wählbaren Fahrwerk's Modi haben für jeden Untergrund eine gute Einstellung.

Die Tracer zu bewegen macht Freude, mit dem grossen Zubehörangebot von YAMAHA kann sich jeder sein persönliches Bike bauen, das macht dann noch mehr Freude.

Das alles ist zu haben, zum fast unglaublichen Preis von Fr. 10'220.– bei deinem YAMAHA-Händler. ♦



Technische Daten YAMAHA MT 09 Tracer

Motor:	3 Zyl., 4 Takt Wasserkühlung
Hubraum:	847 ccm
Leistung:	115 PS
Drehmoment:	87,5 Nm
Gewicht:	212 kg
Zuladung:	178 kg
Verbrauch:	5,2 l/100 km
Chassis:	Aluminium Type Diamond
Räder:	Vorne: 120/70-ZR17 / Hinten: 180/55-ZR17
Sitzhöhe:	845 / 860 mm



Imprägnierte Stoffkoffer, wasserdicht



Hübsch anzusehen



Koffer und Tanktasche, Toptasche nicht original



Gipfelstürmer



Klappverschluss für Tanktasche



DANY WIRZ OFFROAD TRAINING



EIN POWERTEAM MIT KOMPETENZ



WWW.OFFROAD-TRAINING.CH

DANY WIRZ OFFROAD TRAINING

Will den Motorrad-Geländesport weiterbringen. Die Freude am Sport und die Beherrschung von Motorrädern vermitteln wir in Enduro- und Motocross-Fahrtechnikkursen für Anfänger bis zum Könner.

Wir organisieren Kurse, unterstützen die Organisation von Wettkämpfen und sind in der Nachwuchsförderung aktiv.

AKTUELLE KURSDATEN 2015 - 2016

Herbstkurs Ardèche F 29. Okt. - 1. Nov. 2015	Husaberg Nachtenduro, Testmotorräder 2016 auf Platz, Halloween-Party, Kein Kinderkurs!
Osterkurs 1 Ardèche F 23. - 26. März 2016	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
Osterkurs 2 Ardèche F 26. - 29. März 2016	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
MX & Enduro Niederbipp CH 15. April 2016	1 Tageskurs Für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 22.04.2016
Auffahrtkurs Ardèche F 05. - 08. Mai 2016	Renn- & Hobbyfahrer bis Kidsclub, Familienferien einplanen
Pfingstkurs Ardèche F 13. - 16. Mai 2016	Zusätzliche Gruppen für 2 Zyl. Enduros KTM Adventure, Tenere, BMW, Enduro - Hobbyfahrer bis Kidsclub

Die detaillierten Kursinformationen findest du auf www.offroad-training.ch

Offizielle Partner



Spécialiste de l'équipement moto en Valais 600m² d'exposition

aplusmoto SA
Rue de Savoie 7
1950 Sion
Tél. 027 322 07 00
www.aplusmoto.ch

BELSTAFF **11** **cardo** **VALENTINO**
Stylmartin **Warson** **SCOTT** **BUSE**
DRIESE **FOX** **Airoh**
WIKER FASHION **LABERG**
Schuberth **SHARK**
daytona **HJC**
MOTOREX **DNT** **TCX**
Vente de casques, bottes, gants, vêtements et accessoires

VALENTINOS
■■■ motorsports

Saisonbericht SM Strasse
folgt in **MOTOnews** 6/15

Impressum **MOTOnews**

Auflage / Edition (8. Jahrgang)
6 Ausgaben pro Jahr / 6 éditions par an 10000 Ex.
FMS Mitglieder / Membres, FMS-Restaurants,
FMS Veranstalter / Organisations, Motorradhandel
«motosuisse» / Commerces spécialisés de motos

Herausgeber / Editeur
FMS Fédération der Motorradfahrer Schweiz
FMS Fédération motocycliste suisse
Generalsekretariat
Zürcherstrasse 305, 8501 Frauenfeld
Sekretariat: Isabelle Glauser, Telefon 052 723 05 56
fms@swissmoto.org, www.swissmoto.org
Field-Manager: Urs Schnyder

Redaktion, PR und Werbung / Rédaction, PR et Annonces
Leitung / Responsable: Willy Läderach (WL)
redaktion.motonews@swissmoto.org
Telefon 052 730 02 30

Redaktoren / Rédacteurs
Hubert Zeller Enduro
Walter Wermuth Trial
Peter Hochuli FHRM Vintage
Sepp Betschart Supermoto
J.B. Egger Tourismus
Markus Lehner Strasse
Anja Tschopp Politik
Roland Fuchs «motosuisse»

Layout und Druck / Layout et Impression
Genius Media AG, 8501 Frauenfeld

GENIUS

BMW Motorrad

bmw-motorrad.ch

BACK IN BLACK.
LA NOUVELLE BMW R 1200 GS ABS TRIPLE BLACK.

La voilà enfin de retour: la Triple Black. Avec ses 92 kW (125 ch) et son couple de 125 Nm, le moteur boxer fait battre un peu plus fort le cœur des hommes les plus endurcis. Une nouvelle aventure t'appelle, un terrain inconnu ne demande qu'à être conquis. Presque intégralement noire, la série spéciale de l'Enduro de voyage légendaire est également disponible avec l'ABS Pro. Et pour te déplacer en toute élégance quel que soit le terrain, les roues à rayons croisés font partie des équipements de série. Cette présentation est digne d'une icône.

FRIBOURG **GENÈVE**

Motos Vionnet SA
Route Principale 144
1628 Vuadens
Tél. 026 912 60 82
Fax 026 912 51 14
www.motosvionnet.ch
philippe.vionnet@
motosvionnet.ch

Chuard Motos Sàrl
Rue de Lyon 84
1203 Genève
Tél. 022 340 60 16
Fax 022 344 16 03
www.chuard-motos.ch
info.ge@chuard-motos.ch

JURA **VALAIS**

Manu Motos
Route Principale 1
2922 Courchavon
Tél. 032 466 14 14
Fax 032 466 14 14
www.bmw-manu-motos.ch
info@manu-motos.ch

Urfer Motosports Sion
Chemin Saint-Hubert 12
1950 Sion
Tél. 027 327 30 70
Fax 027 327 30 79
www.urfersa.ch
info@urfersa.ch

VAUD **TESSIN**

Chuard Motos Sàrl
Chemin de Saugy 12
1023 Crissier
Tél. 021 694 27 27
Fax 021 694 27 28
www.chuard-motos.ch
info.vd@chuard-motos.ch

Stylsmot SA
Via Mondari 15
6512 Giubiasco
Tél. 091 857 65 35
Fax 091 857 76 34
www.stylsmot.ch
info@stylsmot.ch

BMW-MOTORRAD.CH



TISSOT T-RACE THOMAS LÜTHI LIMITED EDITION 2015. 316L EDLSTALHGEHÄUSE, EINSEITIG DREHBARE LÜNETTE MIT GMT FUNKTION UND FARBIG BEDRUCKTEM GLASGEHÄUSEBODEN. INNOVATORS BY TRADITION.

TISSOT.CH

T+
TISSOT

LEGENDARY SWISS WATCHES SINCE 1853